**Dk. Knut Heim, Mithali, Hotuba ya 7**

**Hekima Iliyobinafsishwa Sehemu ya 2**

© 2024 Knut Heim na Ted Hildebrandt

Huyu ni Dk. Knut Heim katika mafundisho yake juu ya kitabu cha Mithali. Hiki ni kipindi namba saba, mafumbo na hekima ya mtu sehemu ya pili.

Karibu kwenye somo la saba kuhusu kitabu cha Biblia cha Mithali.

Katika mhadhara huu, tutaangalia sehemu ya pili ya uchunguzi wetu wa nadharia ya sitiari, nadharia ya kisasa ya sitiari. Na pia tutaangalia maandiko mengine kadhaa muhimu katika kitabu cha Mithali ambamo hekima imefanywa kuwa mtu. Kwa hivyo wacha nianze kwa kuchukua kutoka sehemu ya kwanza juu ya nadharia ya sitiari.

Na ninataka kuanza kwa kuchunguza zaidi kidogo aina ya maarifa ya mafanikio ambayo yaliwasilishwa katika toleo la tatu la Metaphor and Thought, iliyochapishwa mwaka wa 2008, ambayo sasa inaitwa Kitabu cha Cambridge cha Metaphor and Thought. Na ikiwa una nia ya nadharia ya sitiari, hii ni kiasi cha ajabu. Hii sio bei rahisi, lakini inafaa kila senti kuchunguza makali ya kisasa au karibu kabisa na makali ya nadharia ya kisasa ya sitiari.

Iliashiria mabadiliko makubwa ya dhana na ilihaririwa na Raymond Gibbs, ambaye alidai kwa usahihi kuwa mkusanyo wa kina zaidi wa insha katika usomi wa tamathali za fani mbalimbali kuwahi kuchapishwa. Gibbs alibainisha kuwa sasa kuna kundi kubwa la kazi za kitaalamu kutoka kwa taaluma nyingi za kitaaluma ambazo zinaonyesha wazi kuenea kwa sitiari katika lugha ya kila siku na lugha maalum, katika mawazo ya kufikirika na katika uzoefu wa kihisia wa watu. Sasa tuko katika nafasi ya kuelezea kikamilifu na kwa uhalisia zaidi mchango muhimu ambao sitiari hutoa kwa utambuzi, mawasiliano na utamaduni wa binadamu.

Hasa, uchunguzi wa kimajaribio wa sitiari hudhihirisha umuhimu wake kwa nadharia ya akili na maana, ukionyesha umashuhuri wa mawazo ya sitiari katika maisha ya kila siku. Gibbs alibainisha, akinukuu, mwingiliano wa kustaajabisha kati ya usomi wa kimsingi na unaotumika, hivi kwamba matokeo ya njia ambayo sitiari hutumika katika miktadha ya ulimwengu halisi hutoa vizuizi muhimu kwa nadharia za jumla za sitiari, nukuu ya mwisho. Sasa kuna maafikiano yanayokua kwamba sitiari hutoa kipengele muhimu cha mfumo mkubwa wa utambuzi na mawasiliano ya binadamu, na hivyo kusababisha imani inayoongezeka inayoungwa mkono na ushahidi unaoongezeka kila mara kwamba sitiari ya maneno na isiyo ya maneno haihitaji jitihada za ajabu za kibinadamu kuzalishwa na kueleweka.

Ninanukuu kutoka kwa Gibbs tena, sitiari inatokana na mwingiliano wa akili, miili, lugha, na utamaduni, nukuu ya mwisho, na imeenea katika nyanja zingine za uzoefu wa mwanadamu, ikijumuisha ishara, sanaa na muziki. Hii, bila shaka, inasimama kinyume na tafakari ya kimapokeo juu ya sitiari, ikijumuisha sehemu kubwa ya toleo la kwanza na sehemu kubwa ya toleo la pili la Metaphor na Mawazo, iliyochapishwa mwaka wa 1979 na 1993 mtawalia, ambayo inaangazia jinsi watu walivyoelewa lugha ya riwaya ya sitiari na dhana ya wazi kwamba uundaji wa taswira hizi za ushairi kwa taswira maalum za kisanii zilielezewa na taswira muhimu za kisanii. Kuzingatia jinsi tamathali za semi zinavyotumiwa na binadamu halisi katika miktadha ya asili hudhihirisha kile ambacho Gibbs anakiita kitendawili cha sitiari, yaani kwamba sitiari kwa wakati mmoja ni za kawaida na za kuvutia.

Ili kumnukuu tena, sitiari ni ubunifu, riwaya, nyeti kitamaduni, na huturuhusu kuvuka mambo ya kawaida huku pia ikikita mizizi katika mifumo iliyoenea ya uzoefu wa mwili unaojulikana kwa watu wote, mwisho wa kunukuu. Sitiari ina uwezo wa kuunda upya mawazo, mawazo yetu. Ina uwezo wa kuunda njia mpya za uelewa, mara nyingi hufuatana na starehe maalum za uzuri, wakati mifano ya ubunifu ya kishairi inaweza wakati huo huo kuwa upanuzi wa mipango ya kudumu ya mawazo ya mfano na si lazima kuundwa kwa novo.

Utafiti unaozingatia dhana na kujumuisha msingi wa fikira za sitiari unaweza kuunganisha kati ya kile ambacho ni cha kawaida kwa wakati mmoja na cha kuvutia kuhusu sitiari. Matokeo haya mapya, basi, yametuongoza na kutufikisha kwenye hatua ya kusisimua ya taaluma mbalimbali katika masomo ya sitiari. Sasa nataka kurejea kuchunguza nadharia ya kisasa ya sitiari na, ingojee, asili ya sitiari ya mazungumzo kuhusu sitiari.

Kwa hivyo, sitiari ni jambo ngumu kufikiria na kuelewa. Kwa hivyo, cha kushangaza, ili kuelewa mafumbo vizuri zaidi, tunapunguzwa au kurutubishwa kutumia lugha ya sitiari ili kuielewa. Hapa sisi kwenda.

Mfano hasi wa mazungumzo ya sitiari kuhusu sitiari, au mazungumzo ya sitiari, ni maelezo yanayojulikana ya sitiari na GB Caird, msomi wa Biblia anayeheshimika sana. Inatumika sana, katika lugha na taswira ya Biblia kutoka 1980. Na unaona, bila shaka, hii ni kabla ya Lakehoff .

Caird anasisitiza umuhimu wa sitiari kwa kutumia mlinganisho wa lenzi. Na ninapaswa kusema kwamba mlinganisho huu umekuwa na ushawishi mkubwa katika masomo ya Biblia, lakini nadhani kwa masikitiko umekuwa mbaya sana kwa uthamini wetu wa jinsi mafumbo hufanya kazi kweli. Lakini hapa kuna uundaji wa Caird.

Ninanukuu, kwamba tunapoangalia kitu kupitia lenzi, tunazingatia kitu na kupuuza lensi. Sitiari ni lenzi. Ni kana kwamba mzungumzaji alikuwa akisema, tazama hapa na uone kile nilichokiona.

Kitu ambacho haungewahi kugundua bila lenzi. Ufafanuzi huu wa sitiari wa sitiari ni nini, yote mawili yana shuruti katika uzuri wake na yanapotosha kwa njia ya kutisha katika kutofahamika kwake. Ni uundaji wa ufasaha hasa, lakini sio sahihi.

Hufafanuliwa na kile ambacho sasa kimekuwa mara nyingi au ambacho sasa mara nyingi kinarejelewa kama nadharia ya pambo ya sitiari. Ingawa Caird anaangazia kwa usahihi kwamba sitiari huwezesha njia ya kipekee ya kuona, dhana inayoonyeshwa kwa njia ya sitiari ambayo haingewezekana bila sitiari, furaha yenyewe ya sitiari yake kueleza asili na kazi ya sitiari inapotosha kwa kina. Anasema, kwamba tunapoangalia kitu kupitia lenzi, tunazingatia kitu na kupuuza lenzi.

Walakini, kauli yenyewe, angalia hii na uone kitu ambacho haungewahi kugundua bila lenzi, inamaanisha lazima kwamba usemi wa sitiari yenyewe ni wa lazima kutoka na muhimu kwa mchakato wa utambuzi. Sitiari ya Caird pia inapotosha kwa sababu kadhaa. Kwanza, sitiari haitumiwi kueleza jambo ambalo mtu hajawahi kuliona hapo awali, bali ili kueleza jambo ambalo linajulikana lakini halieleweki vizuri.

Pili, lenzi nyingi ambazo ni muhimu kwa kusudi hazifanyi chochote isipokuwa kukuza. Na kwa hivyo hutusaidia tu kuona kile ambacho tumeona bila hiyo, kubwa zaidi. Ndiyo, tunaweza kuona sehemu ndogo zaidi za kitu ambazo hazionekani kwa macho ya asili, lakini ndivyo tu.

Na hata wakati lenzi haitusaidii kuona kitu kwa njia tofauti, ni lazima kuwa na lenzi yenye hitilafu ambayo inapotosha kitu tunachofikiria. Kwa hivyo, ninataka kuangazia kwamba usemi wa sitiari ni muhimu kabisa kwa maana ya kile kinachoonyeshwa na fikra inayofanywa kupitia utumizi wa sitiari. Na ninaita sitiari hii , thamani ya ndani na ya lazima ya semi za sitiari kwa haki zao wenyewe, kinyume na kauli kama ile kutoka kwa Caird ambayo tumeiangalia hivi punde.

Kwa kulinganisha, basi, napendekeza kwamba tunapaswa kukaa na usemi wa sitiari wenyewe ili kupata ufahamu kamili wa mchango wake katika kile kinachowasilishwa. Na kwa namna fulani nimejaribu kudhihirisha hili kwa sehemu moja ya ushirikiano wangu na ubinafsishaji wa hekima, hasa kuhusiana na sitiari ya kupata hekima kama tulivyoichunguza hapo awali. Kwa upande mwingine, sasa nataka kutumia sitiari kuelezea mchakato wa mawasiliano ya sitiari.

Wazo ni kwamba usemi wa sitiari ni, subiri, treni ya mawazo. Je, unaona jinsi ninavyotumia sitiari ambayo tayari inapatikana katika lugha ya Kiingereza? Tunafuata msururu wa mawazo, tunafuata msururu wa mawazo, tunaburudisha msururu wa mawazo, na kadhalika. Tunatumia usemi huo kwa ukawaida, haswa ili kutusaidia kufikiri juu ya kufikiri.

Tamathali za semi zinaweza kulinganishwa na msururu wa mawazo unaofufua sitiari ambayo inaonekana imekufa. Haijafa hata kidogo. Kwa kweli imekuwa muhimu wakati wote.

Wanamwalika msafiri wa akili aingie ndani na kuchukua safari ya mawazo. Je, unaona jinsi kuna mfumo mzima wa sitiari nyingine zilizounganishwa na wazo hili la utaratibu la sitiari kama msururu wa mawazo? Kwa hivyo tuko kwenye safari ya mawazo ambapo maeneo ya kawaida yanayohusiana ya sitiari kwa kweli ni alama kando ya barabara. Sitiari kama msururu wa mawazo hutupeleka kwenye safari ya ugunduzi ambapo mtizamo wetu na kujihusisha na huluki ambayo sitiari inaeleza hupanuliwa.

Njoo nami. Kusudi la kutafakari ambalo tunatarajia kuelewa kwa njia ya sitiari ni mwisho wa safari, mwisho wa safari yetu ya mawazo. Tikiti tuliyochagua, kwa njia, ni tikiti ya kurudi.

Tunaweza kusafiri hadi kwenye treni ya mwisho wa mawazo na kurudi tena. Walakini, pamoja na uwezo wa kusafiri huja jukumu la ziada. Treni yetu tuliyochagua ya mawazo hutupeleka kwenye njia, njia ambayo imeamuliwa mapema na asili ya gari ambalo tumechagua.

Sitiari nyingine. Treni hii itatufikisha tu hadi sasa na kunaweza kuja wakati ambapo alama kuu zitakuwa zisizojulikana, hakuna maeneo ya kawaida yanayohusiana. Wakati utakuja ambapo kukaa kwenye treni kutatuweka mbali zaidi na lengo letu la kuelewa badala ya karibu nalo.

Tumekaa kwenye treni kwa muda mrefu sana. Tumekosa kituo chetu cha kutoka. Hatimaye, tunatambua kwamba ni wakati wa kushuka kwenye treni.

Fumbo hili, gari ambalo tumechagua, limekuwa sahihi kwa umbali, na kutuleta karibu na marudio ya ufahamu. Lakini wakati umefika wa kubadilika. Sitiari hii imetuleta kwenye kituo cha relay ya akili ambapo tunaweza kukamata gari tofauti.

Iwe hiyo ni njia nyingine ya treni, hiyo ni sitiari nyingine, au basi lingine, hiyo ni tashibiha, teksi, ambayo inaweza kuwa metonymy, au gari la kukodi, hiyo inaweza kuwa synecdoche. Hiyo itatuleta karibu zaidi. Kumbuka kuwa magari yote katika sitiari yangu ni njia za usafiri wa umma, chaguo makini la kusisitiza kuwa mafumbo ni manufaa ya kawaida.

Hatimaye, hata hivyo, inafaa pia kutafakari juu ya sehemu hiyo ya safari ambapo hatukuwa na uhakika ikiwa tunapaswa kuendelea kwenye treni ile ile au kufanya mabadiliko. Tunaweza kuteremka wakati wowote, lakini kadiri tunavyofanya hivyo, ndivyo tutakavyokuwa na uhakika mdogo wa ikiwa tumekaribia lengo letu au la kama vile treni hii inaweza kutuchukua. Kwa hivyo, inaonekana kwangu kuwa kukaa kwa muda mrefu kunastahili na kwa kweli ni muhimu kwa kusukuma mipaka ya uelewa wetu.

Ni kwa kupita tu alama kuu zinazojulikana, maeneo ya kawaida ambayo kila mtu anatambua, papo hapo tutaweza kufikia maarifa mapya kabisa. Ni hali ya kushinda-kushinda, kwani hata treni yetu inapotupeleka zaidi ya tulipotaka kwenda, tunaweza, hapa mlinganisho wa sitiari na treni unavunjika kidogo, katika ulimwengu wa kufikirika wa usafiri wa mawazo ya sitiari, shuka mara moja. Tuna tikiti ya kurudi, kumbuka, na kufuatilia tena safari yetu kwa kuruka moja kwa moja kurudi mahali tunapojua sasa tulipaswa kuteremka kwanza na kuruka njia nyingine ya usafiri wa sitiari ili kutusogeza karibu zaidi na tunakoenda.

Kwa hivyo, hii kwa kweli ni sitiari yangu ya treni ya mawazo ili kuelezea umuhimu wa sitiari . Katika nadharia za kitamaduni za sitiari na matumizi yake, sitiari ziliweza kutumiwa, kama lenzi katika mfano wa Kehr. Huko tu, ili kupamba, fanya kitu kisisikike kidogo zaidi, lakini kwa kweli kinapaswa kuondolewa haraka iwezekanavyo.

Katika ufahamu mpya wa nadharia ya sitiari, usemi wa sitiari ni muhimu kwa maendeleo ya kiakili na kiakili, na ni sawa kabisa. Na kwa hivyo, kama nitakavyochunguza katika sehemu ya pili ya Hotuba ya 7 tunapoangalia maandishi zaidi juu ya ubinafsishaji wa hekima, tutajaribu kukaa na kuendelea kubaki na sitiari ya mtu binafsi ili kutusaidia kuelewa hekima na mchakato wa kiakili wa kuwa na hekima kwa kiwango cha ndani zaidi kuliko hadi hivi majuzi imekuwa inawezekana kufanya. Katika sehemu ya pili ya Mhadhara wa 7, sasa tutatumia umaizi zaidi tulioupata katika nadharia ya sitiari katika usomaji zaidi wa maandiko muhimu ya mtu binafsi katika Kitabu cha Mithali.

Kwanza tunafungua Sura ya 7, aya ya 4 hadi 5, na ili kutusaidia katika kufuata mabishano hayo, nitakusomea tu mistari hiyo miwili. Mwambie hekima, Wewe u dada yangu, na uita ufahamu rafiki yako wa karibu, ili ikulinde na mwanamke mzinzi, na mwanamke mzinzi kwa maneno yake laini. Hekima hapa inafanywa kuwa mtu waziwazi, lakini muunganisho wa sharti katika mstari wa 4 hadi 5 na masharti matatu yaliyotangulia katika mstari wa 1 hadi 3, yaani kushika na kufunga mafundisho ya Baba, unapendekeza tena kwamba hekima hapa inafananisha mafundisho ya Baba.

Uhusiano huo hauzuiliwi kwa mstari wa 4 pekee, unaosomeka, sema kwa hekima, wewe ni dada yangu, na uite ufahamu rafiki, lakini pia unaendelea hadi mstari wa 5, ingawa umbo la kitenzi linalotumika hapo, lisilo na kikomo, si la kike haswa. Michael Fox katika ufafanuzi wake alitoa muhtasari mzuri wa maana ya aya hiyo. Nanukuu, Aya inazungumzia hekima kana kwamba yeye ni mtu.

Neno kana kwamba linadumishwa katika maneno tofauti na sura ya 8 hadi 9, ambapo hekima huchukuliwa sikuzote kama mtu. Mstari huu unatuambia tuhusiane na hekima kama mtu, lakini haumuwazi kama mtu mmoja. Hatua ya kulinganisha ni asili ya uhusiano yenyewe.

Dada, katika Wimbo Ulio Bora, na kwa njia, katika nyimbo za upendo za Kimisri, ni neno la upendo kwa mpendwa. Dada, kwa maana hii, angesimama kinyume kabisa na uhusiano haramu wa asherati uliofafanuliwa katika sehemu nyingine ya sura. Hata hivyo, dada huyo anaweza kuonyesha urafiki na upendo bila kuhusisha mvuto wa kimahaba.

Kwa hivyo, katika Wimbo Ulio Bora, na katika nyimbo za mapenzi za Wamisri, dada ni neno la upendo kwa mpendwa. Kwa kuwa rafiki katika mstari wa pili wa mstari huo anaweza pia kurejelea rafiki wa kiume, hata hivyo, maana ya dada haiko kwenye sehemu ya mbele. Katika Wimbo Ulio Bora, neno dada linaonekana mara nne, katika 4:9, 10, na 12 na pia katika 5:1, kila wakati katika mchanganyiko, dada yangu, bibi harusi wangu, kama anwani ya mwanamume kwa mpenzi wake wa kike.

Lakini neno pacha la bibi-arusi halionekani katika Mithali, na kwa hivyo maana ya ashiki iliyo ndani ya wimbo imenyamazishwa zaidi hapa. Dada inaweza kumaanisha tu uhusiano wa kifamilia au wa damu. Lakini Murphy, katika ufafanuzi wake, alidhani kwamba, nukuu, lugha hiyo ni ya kuchukiza kwa uwazi, na hiyo inatosha kudhihirisha mfano wa kifungu hicho, mwisho wa kunukuu.

Walakini, kama tulivyoona, lugha haina hisia haswa kuliko katika Wimbo Ulio Bora, na hata huko inarejelewa kupitia ushairi wa kusisimua badala ya wazi. Dada anaweza kuonyesha ukaribu na mapenzi bila kuashiria mvuto wa kimahaba, kama Fox alivyosema. Katika muktadha wa sura nzima, hata hivyo, hali ya kupendeza ya kimapenzi iko, angalau nyuma.

Inapendekeza mbadala chanya kwa uhusiano haramu na wa kuchukiza sana na mwanamke wa ajabu ambaye amekatishwa tamaa katika sehemu iliyobaki ya sura ya 7. Tena, utambulisho unabaki katika kiwango cha fasihi. Uke wa hekima sio muhimu kwa mfano huu wa mtu binafsi. Mstari huo unatutia moyo tuhusiane na hekima kama vile mtu, lakini haumwonyeshi mtu mmoja, kama Fox alivyodokeza.

Hatua ya kulinganisha ni asili ya uhusiano yenyewe. Urafiki na mwanamume, upendo kwa dada, na upendo wa kimapenzi, kila mmoja anaweza kueleza uhusiano uliopendekezwa kwa usawa. Kwa kweli, haya ni mahusiano ya usawa kati ya wanadamu.

Hii ni tofauti na sura ya 1, mistari ya 22-33, sura ya 8, 1-36, na sura ya 9, ambayo huonyesha uhusiano usio na ulinganifu kati ya wanadamu na hekima iliyofanywa kikamilifu katika umbo la yule bibi aliyeinuliwa. Asante. Sasa tunafungua Mithali sura ya 8. Bila shaka, hii ni sura ndefu sana yenye mistari 36, na yote iko katika ufananisho uliopanuliwa sana na wa kina sana.

Katika hotuba ya mtindo huu, hatuwezi kuzingatia kila mstari mmoja, lakini nitaangazia idadi ya uchunguzi kwenye sehemu ya mwanzo ya sura, na kisha nitazingatia hasa sura za mistari ya 22, mstari wa 30, na mistari ya 32-36. Mengi ya majadiliano yangu hapa yatakuwa katika mazungumzo na mara nyingi ama uthibitisho au ukosoaji kuhusiana na ushirikiano bora wa Bruce Waltke na sura hiyo. Wakati mwingine ninakubali, wakati mwingine sikubaliani naye.

Nimejifunza mengi kutokana na uchumba wake, lakini mara nyingi nadhani uelewa wangu wa nadharia ya sitiari huniongoza hatua moja au mbili zaidi ya kile ambacho nimeona katika kazi ya Waltke. Tunapogeukia uchunguzi wa sifa binafsi za hekima katika Mithali 8, vipengele vitatu hutimiza dhima muhimu kwa tafsiri yake. Kwanza, ubinafsishaji wa hekima hautofautiani na sifa za mtu katika sura zilizopita.

Kila kitu ambacho kimesemwa katika sura ya 1-7 kinatia ndani mtazamo wa hekima iliyobinafsishwa kama inavyoonyeshwa hapa, na kinyume chake. Pili, hekima katika Mithali 8 imetajwa kama mtu katika sura nzima, si tu katika mistari ya 22-31, ambayo imekuwa na nafasi kubwa sana katika historia ya mapokezi ya hekima inayofanana na mtu. Kwa hivyo, uchunguzi unahitaji kuchanganua hekima iliyobinafsishwa dhidi ya usuli wa sura nzima.

Hata hivyo, na hii ni kipengele cha tatu, sababu ambazo zimesababisha historia ya mapokezi ya ajabu ajabu ya aya ya 22-31 zinahitaji kuelezwa na kuchukuliwa kwa uzito katika ufasiri wa sura kwa ujumla wake na mchango wake katika tapestry tajiri ya hekima ya kibinadamu katika Mithali 1-9 kwa ujumla. Tayari tumeshataja hili, Mithali 8 ina msemo mrefu zaidi na mzuri zaidi wa hekima katika kitabu kizima. Sambamba rasmi zaidi za kujisifu kwa hekima iliyofanywa kuwa mtu ni nyimbo za Mesopotamia ambamo mungu hujisifu mwenyewe katika nafsi ya kwanza.

Katika muktadha mpana wa Mithali 1-9, usemi wa hekima unalingana na Mithali 1 mistari 22-33 kama Waltke ametambua. Ninanukuu, ubinafsishaji wa hekima kwenye lango la jiji ni sehemu inayofuata ya pericope ya mwisho kwenye utangulizi inayosawazisha utaftaji sambamba katika pili tangu mwanzo. Mipangilio, anwani, na msamiati wa anwani hizi mbili kwa hekima ni sawa na mahitimisho yao yanayotofautisha hatima ya wale wanaomsikiliza na wale wanaomkataa pia ni sawa.

Hata hivyo, Waltke pia alionyesha tofauti kati ya msimamo wa hekima iliyotajwa kama mtu katika Mithali 1 na Mithali 8. Ninanukuu, katika hotuba yake ya kwanza kwa watu wasioaminika, alidhani walikuwa wamemkataa bila kubatilishwa ili aweze kutoa hoja yake kwamba hakuna nafasi ya pili baada ya hukumu. Lakini hapa, bado ana nafasi wazi kwao ya kuzingatia na kupata ufahamu wa maadili. Waltke alionekana kutosheka kuruhusu mikanganyiko na kutofautiana kwa tafsiri zake za 1-22-33 na 8-1-5 kusimama bega kwa bega.

Kinyume chake, tunapata hapa mfano ambapo mhusika wa awali wa hekima lazima isomwe tena katika mwanga wa kifungu cha baadaye. Hasa, basi, kutoweza kubatilishwa kwa hatima ya vijana wa kiume katika Mithali 1-20 ifuatayo haipasi kuchukuliwa kihalisi bali inahitaji kueleweka kama kutia chumvi kwa athari ya balagha. Na sasa nataka kusema kitu kuhusu muundo wa jumla wa hotuba ya hekima katika Mithali 8. Inaangukia katika sehemu saba na utangulizi katika mstari wa 1-10, katika sehemu mbili kwa kweli, somo kuu, katika mistari ya 11-31, inayoanguka katika sehemu nne ndogo, na hitimisho, katika mstari wa 32-36, mara nyingi hupuuzwa katika usomi.

Kweli, haijapuuzwa kabisa lakini haijachukuliwa kwa umakini kama ninavyofikiria inapaswa kuchukuliwa, kama ninavyokusudia kuonyesha. Ifuatayo ni urekebishaji kidogo wa muhtasari wa Waltke, ambaye naye alipitisha na kurekebisha uchanganuzi wa muundo wa Raymond van Leeuwen katika ufafanuzi wake. Kwa kweli, sitafanya hivi sasa kwa sababu kwa kiasi kikubwa ni marudio ya kitu ambacho tayari nimefanya, lakini zingatia tena uchanganuzi wa muundo wa Waltke, ambao husaidia haswa kuhusiana na sehemu kuu ya hotuba ya hekima iliyobinafsishwa.

Ninanukuu, Hekima inakuza encomium yake, hiyo ni sifa yake ya juu ya kujisifu, kuwa nusu mbili sawa za aya kumi. Ya kwanza inahusu wakati wa kihistoria, aya ya 12-21, na ya pili inahusu wakati wa zamani, mstari wa 22-31. Ya kwanza inatia ndani sifa zinazoweza kuwasiliana za hekima za shauri, uelewaji, na nguvu, ambazo huwezesha wafalme kutawala, na zinazowapa wapenzi wake mali na heshima .

Ya pili inahusu uzazi wake wa kiungu kabla ya uumbaji wote, akimpa heshima ya hakimiliki, uwezo, na mamlaka, na kwa furaha yake katika jinsi Bwana alivyoumba ulimwengu, makao ya dunia inayokaliwa, katika mistari 22-31. Mistari ya ufunguzi inatanguliza hekima iliyo kibinadamu kama msemaji, ambaye anatamka maneno katika sehemu iliyobaki ya sura hiyo. Kuna kauli nyingi sana za kustaajabisha kuhusu tabia na hadhi ya kipekee ya hekima iliyo mtu, hivi kwamba orodha ya muhtasari mfupi inaweza kuwa njia bora ya kuwasilisha data.

Kwanza, maeneo ya hekima na wasikilizaji wake katika mistari 1-4. Anajiweka ndani ya jiji kwenye njia panda kuu na kwenye malango ya jiji, ambapo kila mtu lazima apite, na mahali ambapo anaweza kusikilizwa vyema na watu wengi iwezekanavyo. Rufaa yake ni ya vitendo na inayoonekana, lakini wakati huo huo ni ya ulimwengu wote, haiwavutii tu raia wa jiji lakini kwa wageni na wasafiri, kila mtu anayekuja ndani ya anuwai ya sauti yake.

Inawezekana kwamba mstari wa 2 unarejelea barabara kuu katika nchi iliyo wazi. Kinyume na matarajio, usemi wa hekima hauelekezwi haswa kwa wanaume, licha ya anwani ya wingi wa kiume. Umbo la wingi ni wingi wa Wafoinike wa kawaida, kama Waltke alivyosema, lakini chaguo la tofauti isiyo ya kawaida inapaswa kueleweka kama wingi wa kiume wa kawaida, unaohutubia watu kwa ujumla.

Tafsiri hii inaungwa mkono na mstari wa nusu ya pili, ambapo usemi, wana wa Adamu, unamaanisha ubinadamu kwa ujumla, wanaume na wanawake, vijana kwa wazee, matajiri kwa maskini, Waisraeli na wageni. Kishazi hiki kinatokea tena katika mstari wa 31 na hivyo kutayarisha hotuba ya Hekima. Licha ya asili na hadhi yake ya juu, hekima inajali watu, hata wasiostahili, na inawatafuta.

Taarifa hii imechukuliwa kutoka kwa maoni ya Michael Fox. Hekima huwasilisha ujumbe wake kwa kila mtu, naye anauwasilisha ambapo ushindani ni mkali zaidi, si ushindani kutoka kwa wasemaji wengine, bali kutoka kwa vikengeusha-fikira vya kila siku vya biashara, siasa, na mabishano. Badala ya kuwa ya kielimu au ya kielimu, hekima huingia katikati ya shamrashamra hii na kuwafikia watu walipo, tena kwa kutumia maneno kutoka kwa ufafanuzi wa Michael Fox.

Taarifa kama hiyo inaweza kupatikana katika maoni ya Waltke. Mwenye hekima anayepitisha urithi wa Sulemani hajifungi katika nyumba ya watawa katika mduara wa watu wasomi au wa kidini, au hata nyumbani kwake pekee. Badala yake, labda akiwa mzee kwenye lango, anajifanya asikike sokoni ambako ushindani wa mioyo ya watu ni mkali zaidi.

Ninakubaliana na hilo, ni nadhani Waltke pekee alijiruhusu kuingia katika lugha yenye mwelekeo wa kiume hapa, akipunguza na kudhalilisha sifa ya hekima ya kike katika maneno ya mwanamume mwenye hekima. Tena, mojawapo ya makosa hayo ya kawaida, naamini, ya ufahamu wa awali wa sitiari ambapo uhusiano wa kike unaonekana kuwa wa kawaida kwa maana ya kile kinachosemwa. Hali ambayo hekima hapa inashughulikia kila mtu, wakiwemo wanawake, kwa maoni yangu, inaleta maendeleo makubwa kutokana na kufunguliwa kwa kitabu hiki, ambacho kinawahusu wanaume pekee.

Ingawa mengi, ingawa si yote, ya mashauri yenye kutumika katika sura zinazofuata za 10-31 katika Mithali yataendelea kukazia hadhira ya wanaume, hotuba kuu ya hekima iliyotajwa katika kitabu hicho inaelekezwa kwa wote. Mithali 8:14-16 inathibitisha hili katika akaunti mbili. Kwa upande mmoja, maneno yanayotaja watu mbalimbali wenye nguvu yanatia ndani watawala wote, si Waisraeli pekee.

Kwa upande mwingine, watawala hawa sio wanufaika wa kipekee wa ukarimu wa hekima ya kibinadamu, kama Waltke alivyobainisha. Mnukuu, kumbuka kwamba anazungumza na mtu huyo barabarani, sio wasomi wachache. Wakuu wana mafanikio gani katika serikali yao nzuri.

Hekima anaahidi mutatis mutandis kwa wapenzi wake wote. Maliza kunukuu. Kwa hivyo tumeangalia tu maeneo ya Hekima na wasikilizaji wake katika mistari 1-4.

Sasa tutaangalia sehemu zote za mistari ya 5-21 na kuanza na thamani ya hekima kama jambo la pili hapa. Thamani ya Hekima. Hekima inayobinafsishwa katika Mithali 8 inafaa kusikilizwa, kwa kuwa kujifunza kutoka kwake kuna thamani isiyopimika.

Mambo anayofundisha ni ya kutegemewa na yenye usawaziko wa kimaadili, mstari wa 6-9. Yeye ni wa thamani zaidi kuliko hazina za gharama kubwa zaidi, mistari 10-11, mada ambayo tayari imepigwa ngoma katika Mithali 3. Waltke anatoa maoni kwa usahihi, ninanukuu, lazima asisitize thamani ya maneno yake, kwa kuwa ana kuuza kwa bidii. Ana mambo magumu ya kusema na ukweli fulani usiofaa wa kusema.

Na anazungumza juu ya nidhamu binafsi na sio kujifurahisha. Hotuba ya mke asiye mwaminifu ni tamu mwanzoni na chungu mwishoni, kama sura ya 7 ilivyobishana. Usemi wa hekima hudai nidhamu mwanzoni na huahidi maisha mwishowe.

Maliza kunukuu. Msukumo wa kusikiliza usemi wa hekima unaofanywa kuwa mtu katika Mithali 8 na, kwa kudokeza, mafundisho yote katika kitabu cha Mithali, basi, ni mambo mawili. Hekima inafaa kusikiliza kwa sababu ya maadili yake ya ndani na fadhila.

Na anafaa kusikilizwa kwa sababu kutii mafundisho yake huleta manufaa madhubuti ya kijamii na kifedha, na hivyo kusababisha uboreshaji mkubwa wa mtindo wa maisha. Labda maana kubwa zaidi ya sehemu za mwanzo za Mithali 8 ni suala lililofanywa upya la mwaliko ambao hutoa chaguo kwa uangalifu. Sasa tunageukia kujisifu kwa hekima.

Katika Mithali 8:12, inasema kwamba yeye hukaa kwa busara, maarifa, na busara. Sifa zile zile za kiakili zimetajwa katika utangulizi wa kitabu cha Mithali, Mithali 1:4, ambacho tumejadili katika somo la 2. Hili linapendekeza kwamba usemi wa hekima ya kibinadamu umeunganishwa kwa ukaribu katika muundo wa jumla wa Mithali 1-9 na, kwa hakika, kitabu kizima. Hekima ni sifa ya wema inayoweza kuambukizwa, kama inavyoweza kuonekana hasa katika sehemu zinazohusu hekima inayofanywa kama mtu.

Je, ina maana gani kwamba wema ambao umefanywa kuwa mtu unaweza kuwasilishwa? Kwa maoni ya Waltke, kielelezo cha hekima kupata maarifa na busara kinamaanisha kwamba, nukuu, hekima yenyewe huiga nafasi ya mtafutaji muumini baada ya wema, nukuu ya mwisho, ikionyesha kwamba, ninanukuu tena, fadhila hizi hazitenganishwi na hekima, nukuu ya mwisho. Hii inaweza kuwa hivyo, lakini kuna kipengele kingine cha kuvutia kwa hili. Hekima inayobinafsishwa katika Mithali 8 inaweza kujionyesha kuwa roho ya Mungu.

Katika mistari 14-16, hekima inaeleza kwa undani daraka lake katika mambo ya kibinadamu kwa kuorodhesha zawadi anazowapa wale watawalao jamii, shauri, umahiri, na mamlaka, viambato muhimu vya ustadi wa serikali. Mambo mawili yanayolingana yanadokeza utambulisho wa hekima iliyofanywa kuwa mtu na roho ya Mungu. Kwanza, katika Ayubu 12-13, hekima, nguvu, na ushauri ni sifa za Mungu.

Pili, roho ya Bwana ambayo itakaa juu ya mfalme bora wa kimasiya aliyeelezewa katika Isaya 11-2 inaelezewa kama, nukuu, roho ya hekima na ufahamu, roho ya shauri na uweza, roho ya maarifa na ya kumcha Bwana. Wal tke alitoa maoni yake kuhusu 8-14 kama ifuatavyo, akichora ulinganifu wa moja kwa moja na Agano Jipya. Ninanukuu, kundi hili la sifa huleta hekima karibu sana na Bwana mwenyewe, kwani kulingana na Ayubu 12-13, yeye pia anamiliki kile anachodai kuwa mali yake.

Sifa hizi za mbinguni zinahitajika na mtawala, ona 8-15. Isaya anahusisha roho yenye nguvu ya Bwana kuwa mpatanishi wao kwa mfalme wa kimasiya, Isaya 11-2, lakini hekima huwapatanisha wale wanaompenda. Yesu Kristo pekee ndiye aliyezifanikisha kikamilifu, na amekuwa hekima kutoka kwa Mungu kwa kanisa lake, tazama kwa mfano 1 Wakorintho 1-30 na vifungu vingine vingi vya Agano Jipya.

Kwa kuwa hekima kama mtu ni mfano halisi wa sifa hizi za kiakili, usemi kwamba yeye hukaa pamoja na mmoja wao na kupata nyingine hakukusudiwa kuchukuliwa kihalisi. Labda hapa tuna mlinganisho unaotusaidia kuelewa vizuri zaidi maana yake kwamba Mungu anapata hekima katika Mithali 8-22. Kwa upande mwingine, hata hivyo, takwimu hiyo haipendekezi kwamba hekima kama utu ni tofauti na zaidi ya fadhila au sifa anazojumuisha.

Kwa sababu anazo, anaweza pia kuzipitisha kwa wanadamu, kama mistari ya 14-16 inavyoeleza. Nina ushauri mzuri na hekima nzuri. Nina ufahamu.

Nina nguvu. Kwa msaada wangu wafalme hutawala na watawala huamuru yaliyo ya haki. Kwa msaada wangu watawala hutawala na wakuu, wote wanaotawala kwa haki.

Hata hivyo, jambo la kutokeza ni kwamba, jinsi hekima inayofanywa kuwa mtu hupitisha sifa alizo nazo ni kwa kujitoa kwa wafalme na watawala wa kibinadamu wanaotawala na kutawala kwa msaada wake. Taswira inadokeza zaidi ya kifaa cha kifasihi, na mlinganisho wa karibu zaidi tunaoweza kufikiria ni jinsi Yesu wa Nazareti anavyojizungumzia yeye mwenyewe na jinsi Paulo wa Tarso anavyozungumza kuhusu Roho Mtakatifu katika Agano Jipya. Hekima inayobinafsishwa katika Mithali 8 ni zawadi ya ulimwengu kwa wanadamu wote.

Kwa msaada wangu wafalme wote hutawala na watawala huamuru yaliyo ya haki. Kwa msaada wangu watawala hutawala na wakuu, wote wanaotawala kwa haki. Mistari ya 15-16.

Utamaduni huu wa ulimwengu wote umetupwa katika unafuu mkali zaidi dhidi ya usuli wa Baruku 3 na Ben Sirah 24, ambao hufanya hekima iliyotajwa kuwa jambo la kipekee la Waisraeli. Hekima iliyobinafsishwa katika Mithali basi ndiye msambazaji pekee wa karama za Roho. Mistari ya 14-16 inafafanua kwamba hekima si mojawapo kati ya wema na sifa nyingi za kimungu zinazotolewa kwa wanadamu, bali ni ile ambayo huwapa wengine wote.

Sasa ninageukia hekima iliyotajwa kama mtu katika Mithali 8 kama kiumbe wa kijamii. Hekima hutamani kupenda na kupendwa. Ingawa wazo hili linajitokeza mahali pengine katika Mithali, kwa mfano katika 4.6, 7.4, 29:3, na labda pia katika 8:34-35, limeonyeshwa kwa njia ya kipekee zaidi katika Mithali 8. Mstari wa 17 unasema, Ninawapenda wale wanipendao, na wale wanaonitafuta kwa bidii wananipata.

Mstari wa 21 unarudia maneno, wale wanaonipenda. Na katika mstari wa 31, hekima inayofanywa kuwa mtu inaeleza jinsi alivyofurahia wanadamu tangu mwanzo wa uumbaji. Michael Fox atoa maoni yake kwa kufaa, kuwa na hekima si tu kujua hekima bali kuipenda na kuitafuta.

Ingawa labda inaweza kuwa bora kuzungumza juu ya kumtafuta na kumpenda. Waltke pia alibaini mabadiliko ya sauti kutoka kwa mwonekano wa kwanza wa hekima ya kibinadamu. Mnamo 1.20-33, alitumia hotuba ya kutisha.

Hapa anazungumza lugha ya upendo tu. Ingawa alitambua usawa kamili wa upendo kati ya hekima na watafutaji wake, utambulisho wa Waltke wa kusisitiza wa hekima ya kibinadamu na mafundisho ya kitabu hicho unajitokeza tena katika taarifa ifuatayo, ninanukuu, utambulisho unaashiria kwamba wakati mafundisho ya wahenga yanakaririwa kwa upendo wa kiroho, yataunganishwa katika tabia ya mtu, mwisho wa nukuu. Ni vigumu kupinga maoni kwamba kuna kitu kimepotea katika mng'ao huu wa kufasiri wa maelezo ya hekima ya kibinadamu kuhusu uhusiano anaotoa kwa wale wanaomtafuta.

Nawapenda wale wanipendao, na wale wanitafutao kwa bidii wataniona. Natembea katika njia ya haki, nikiwajaza mali wale wanipendao, na kuzijaza hazina zao, 8:17-21. Kwa mfano, kama Waltke mwenyewe alivyosema, maneno kama hayo ya Biblia yanasemwa kuhusu uhusiano wa kibinadamu pamoja na Mungu. Kwa mfano, wale wanaoniheshimu nitawaheshimu, na wale wanaonidharau watadharauliwa (1 Samweli 2:30). Tazama pia 2 Samweli 22:26, ambayo bila shaka ni sawa na Zaburi 18:26. Na kisha pia maneno, Bwana huwaangalia wote wampendao, katika Zaburi 145:20. Fasihi ya hekima ya Kimisri pia ina kauli zinazolingana.

Kwa mfano, Ta anawapenda wale wote wanaompenda na wanaomwomba, na Mungu anampenda yule anayempenda. Ni rahisi kuona jinsi vizazi vya baadaye vilitambua sifa za kimungu katika utu wa hekima. Sasa nafungua mafungu ya 22-31.

Sehemu iliyosalia ya pili, au labda niseme hata sehemu ya pili na ya tatu ya Mithali 8, inaangukia katika sehemu mbili za urefu sawa. Mistari ya 22-26 juu ya asili ya hekima kabla ya uumbaji, na mistari 27-31 juu ya kuwapo kwake katika sherehe wakati wa uumbaji. Na Bruce Waltke aligundua uhuni wa kimaudhui unaounganisha sehemu hizo mbili pamoja.

A. Chimbuko la Hekima, mistari 22-23. B. Hali mbaya ya uumbaji, mistari 24-26. B'.

Uwasilishaji mzuri wa uumbaji, mistari 27-29. Na A'. Sherehe ya Hekima ya asili ya ubinadamu.

Tena, utambulisho wa Waltke wa hekima na mafundisho katika Mithali unakuja kupitia, mistari 22-31, kwa maoni yake, nukuu, kuinua mafundisho ya Sulemani hadi urefu upitao maumbile, nukuu ya mwisho. Kulingana na Waltke, mistari ya 22-31 ina kazi tatu. Kwanza, onyesho la uwepo wa hekima kabla ya kuwapo hufanya kazi kama hati miliki ya waungwana ili kuanzisha mamlaka ya hekima ya kufundisha.

Pili, wonyesho wa ujuzi mwingi wa hekima ili kuthibitisha uwezo wa hekima wa kufundisha. Na tatu, masimulizi kuhusu furaha ya hekima katika tendo la uumbaji la Mungu yanathibitisha ufanisi wa mafundisho ya hekima. Ili kuiweka katika maneno ya Derek Kidner, nukuu, hekima pekee ambayo kwayo unaweza kushughulikia mambo ya kila siku kwa kupatana na asili yao ni hekima ambayo kwayo yalifanywa na kuagizwa kimungu hapo kwanza.

Kuhusiana na furaha ya hekima ya kibinadamu, Waltke alikazia zaidi furaha ya hekima ya kibinadamu katika mpangilio wa ulimwengu kwa ujumla. Nukuu, uwezo wa mtawala mwenye hekima kupunguza utaratibu wa kijamii unapatana na furaha yake mwenyewe katika maagizo ya Mungu ambayo yanapanga ulimwengu, mwisho wa kunukuu. Kwa maoni yangu, hii haichukui kipengele kizima cha furaha ya hekima na inashindwa kutambua athari ya motisha ya furaha ya hekima kwa wanadamu.

Ukweli kwamba wanadamu wametengwa kama kitu pekee cha kufurahisha kwake ndani ya mpangilio ulioumbwa unasisitiza sana shauku yake isiyozuilika na mapenzi makubwa kwa wanadamu. Kwa maana, nia zake zinaonyeshwa kuwa chanya bila kizuizi na mafundisho yake yanaonyeshwa kuwa ya kutegemewa kabisa. Anamaanisha vizuri kwa wanadamu.

Athari ya kauli kuhusu furaha ya hekima iliyobinafsishwa katika uumbaji na katika ubinadamu kwa hiyo inatia moyo sana kwa sababu ni taarifa za uhusiano. Na ninataka kusema maneno machache zaidi ya kina kuhusu aya ya 22, ambayo bila shaka ni mojawapo ya maandiko ya kitambo katika tafsiri za awali za Kikristo za Mithali 8 katika kanisa la kwanza. Mstari wa 22 unaeleza kwamba kipaumbele cha hekima kwa uumbaji si cha muda tu, yaani kabla ya hapo, bali pia ubora, ambao unazaliwa labda, haukuumbwa.

Tutarejea kwa hili baada ya muda mfupi tunaporejea maana ya kitenzi kana hapa katika mstari huu. Kwa namna fulani ninataka kubana hili labda kidogo zaidi na nisiseme yote yanayoweza kusemwa kuhusu maana ya kana, kwa sehemu kwa sababu tayari nimeshughulikia baadhi ya haya mapema kwenye mhadhara. Hapa nataka tu kusema kwamba nadhani maana ya kana hapa ni mwendelezo wa wazo la sitiari la kupata na pia upanuzi wake.

Inaonekana kwangu kwamba inawezekana kwamba dhana ya kuzaliwa, kuzaliwa, ni kweli, na pia maana ya kuundwa, ambayo yote ni tafsiri ambazo zimependekezwa kwa kitenzi hiki, hasa hapa katika 8.22, ni angalau iwezekanavyo. Kwa hivyo, ninachotaka kubishana hapa sasa ni kwamba kwa kweli katika istiari hii ya hali ya juu, au hata niseme hyper-metaphorical, kujieleza binafsi kwa kuwepo kwa hekima na mienendo na utambulisho katika wakati wa awali ni utata kwa makusudi. Kwa hivyo, ndani ya muktadha wa awali wa imani ya Waisraeli wa pekee, wazo la hekima kupatikana na Mungu au kuumbwa au kutumiwa na Mungu ni thabiti kabisa kutoka kwa mtazamo wa kitheolojia wa kimfumo au wa kimfumo.

Lakini maana zingine ziko hivi majuzi kupitia wingi wa kitenzi hiki. Waltke alishawishika kuwa kifungu hicho kina hekima ya kibinadamu kutumia taswira ya kuzaliwa wakati wa kuanzishwa kwake. Mara moja, hata hivyo, Waltke alionya dhidi ya kile alichozingatia aina mbili kubwa za makosa katika historia ya tafsiri ya kifungu.

La kwanza ni uelewaji wa hekima inayofanywa kama mtu kuwa mzao halisi wa Mungu. Nanukuu, Tafsiri halisi ya ushirikina inayomhusisha Mola na mshirika wa ngono katika kuzaa hekima haiwaziki katika kitabu hiki. Sitiari hiyo iliyoniletea inaashiria kwamba hekima iliyoongozwa na roho ya Sulemani inatoka kwa utu muhimu wa Mungu.

Ni ufunuo ambao una muunganisho wa kikaboni na asili na utu wa Mungu, tofauti na uumbaji wote ambao ulikuja kuwepo nje yake na bila kuwa na nafsi yake. Kosa la pili limeshughulikiwa katika tanbihi muhimu iliyoambatishwa kwa nukuu hii. Tena, nukuu kutoka kwa Waltke.

Wazo kwamba hekima inazaliwa milele Samahani, nitarudia tu. Kulikuwa na hitilafu ya kuandika. Dhana ya kwamba hekima imezaliwa milele inategemea mafundisho ya Kikristo, wala si ufafanuzi.

Mistari ya 22 hadi 26 inawakilisha asili ya hekima kama tukio la mara moja na tendo, si kama kuzaliwa kwa milele na au kuja katika milki ya milele. Augustine, Calvin, na wengine walikosea kwa kuwa walitafsiri kimakosa hekima kuwa dhana ya Mungu ambayo walilinganisha na Yesu Kristo na si mfano wa hekima ya yule mwenye hekima. Ninataka kutoa maoni machache kuhusu hili kwa mtazamo wangu, hasa, tena, kuhusiana na umakini kamili wa athari za sitiari.

Katika mstari wa 22, hekima inaposema, Bwana aliniumba mwanzoni mwa kazi yake, neno lililotafsiriwa kuanzia hapa, tena, ni neno reshit , ambalo tayari tumejadili mihadhara kadhaa iliyopita. Inaweza kuwa na maana nne tofauti na labda hata zaidi. Kwanza, kwa wakati.

Hii ni, kwa njia, maana inayopendekezwa ya Waltke. Pili, umuhimu wa ubora, yaani, bora katika mfululizo. Chaguzi, mkuu au wa kwanza.

Tatu, kwanza kwa kanuni. Na kisha ya nne, ya kwanza katika uanaume, kwa maana ya mzaliwa wa kwanza. Wakati hekima inasema kwamba aliumbwa mwanzoni mwa kazi yake, hii inatafsiri halisi mwanzoni mwa njia yake.

Labda, kwa kweli, ina maana yake ya kawaida kama sitiari ya mwenendo na hisia maalum zaidi ya shughuli au kazi. Hekima huzaliwa, kupatikana, kuundwa, au vyote vitatu, kama matendo ya awali ya Mungu, si uanaume wake. Hii ilitokea katika siku za nyuma kabisa.

Na kwa kuwa hekima ya kibinadamu ni sehemu ya matendo yake, kifungu hicho kinatofautisha hekima kutoka kwa Bwana, kama vile vifungu vingine vyote vinavyomtofautisha na uumbaji wote, kama Waltke anavyosema. Tunapotazama mstari wa 23, enzi zilizopita mimi niliwekwa hapo kwanza, kabla ya kuanza kwa dunia. Neno lililotafsiriwa enzi zilizopita katika New Revised Standard Version ni neno la Kiebrania olam , ambalo wakati mwingine, hasa kuhusiana na Bwana, linaweza kurejelea umilele, lakini kwa kawaida na mara kwa mara humaanisha wakati uliopita au ujao wa mbali zaidi, isipokuwa, kama nilivyosema tayari, linatumika kwa uthabiti wa Mungu, ambapo hutaja umilele.

Na kwa hivyo hapa inaonekana kuwa inateua mahali pa kuanzia katika mwisho uliokithiri, arc quo, wa zamani wa mbali zaidi, dhana ya jamaa, au tuseme niseme muda wa wakati. Waltke tena, hekima haidai kuwa ya milele, kwa sababu wakati unaotazamwa ni ule wa kuzaliwa kwake. Ni katika muktadha wa kitheolojia tu ambapo Mungu anafikiriwa kuwa yuko kabla ya mwanzo wowote ndipo ninaweza kuangazwa kama tangu milele.

Pia nataka kutoa maoni yangu juu ya mstari wa 24. Wakati hapakuwa na kina, nilizaliwa. Wakati hakuna chemchemi nilikuwa na maji mengi.

Msemo uliotafsiriwa nilizaliwa unatumia katika Kiebrania kitenzi qul kunyata wakati wa kujifungua. Katika hali amilifu, kitenzi huashiria jinsi mama anavyojikunyata wakati wa kuzaa, kuanzia na mikazo ya kwanza na kukoma tu na kuzaa kwa mtoto kutoka kwa mwili wake. Katika hali ya utulivu, inarejelea kuzaliwa kwa mtoto kutoka kwa mtazamo wa mtoto mchanga, mara nyingi katika muktadha wa sitiari, kama kwa mfano katika Zaburi 139, mstari wa 13.

Hapa, na katika ulinganifu wake wa kistaarabu katika mstari wa 25b, inaeleza kwa njia ya sitiari kuzaliwa kwa hekima iliyo kibinadamu kutoka kwa mtazamo wake mwenyewe. Ingawa Mungu ndiye wakala wa kitenzi, hivyo kudokeza jukumu lake kama mama, mabadiliko haya ya kijinsia yana mara chache sana, kama yamewahi kuwa na mawazo ya ufafanuzi. Waltke alibainisha kwa usahihi kwamba hii, nukuu, bila shaka inaeleza sitiari ya kuzaliwa iliyopendekezwa kwa Kana katika mstari wa 22, mojawapo ya uwezekano mbalimbali wa kitenzi.

Hii inathibitisha, kwa maoni yangu, kwamba kipengele cha kuzaa kwa hakika kinaonyeshwa katika mstari wa 22. Hii haimaanishi, hata hivyo, kwamba safu ya semantic ya Kana, kupata, kumiliki, kuunda, kuzaa, kuzaa, kwa hiyo inapaswa kuzuiwa kwa kipengele cha kuzaliwa tu. Mawazo mengine yanabakia kuwepo na kuimarisha maana ya hekima inayosema hapa.

Waltke alirudia madai yake hapa kwamba, nukuu, hakuna ukweli wa kizushi unaokusudiwa katika maandiko haya kwa kuwa Bwana hana mke na bila mpenzi wa kike ukweli wa mythological hauwezekani. Iwe iwe hivyo, nadhani hata kuanza kubishana kuhusu hili ni jambo la ajabu kufanya na hutokea tu kwa sababu wafasiri huondoka haraka sana kwenye sitiari. Sitiari hiyo inasema kwamba hekima ilifika katika kuzaa ikiwa imezaliwa na Bwana, lakini katika sitiari Bwana anachukuliwa kama mungu wa kike, kama mama wa hekima.

Hata kama hekima yenyewe bila shaka inaendelea kumtendea Mungu kama mungu wa kiume, Mungu wa Israeli. Na kwa hivyo, tulicho nacho hapa ni maelezo ya sitiari ambayo kwa kweli hayakusudiwi kuchukuliwa kihalisi. Ndiyo, taswira ya kuzaa inatumiwa, lakini hiyo haimfanyi Mungu kuwa mwanamke wala haimaanishi kwamba Mungu anakuwa mke au mume ghafla.

Huko kutakuwa ni kufasiri sana sitiari. Kufikia wakati sasa tunapofikia mstari wa 29, hekima imehamisha picha zenye mandhari nzuri za uumbaji wa ulimwengu ili kulenga kwa ufinyu zaidi mahali pa wanadamu ndani yake. Kwa hivyo, maji sasa yametenganishwa na ardhi inayokaliwa ambayo imehifadhiwa na toleo la kawaida linatafsiri aya ya 29 kama wakati alipoiweka bahari kikomo chake ili maji yasivuke amri yake wakati alipoweka misingi ya dunia.

Walakini, kuna mchezo wa maneno na usemi wa Kiebrania wa aina nyingi. Ni kikomo au amri inayoonekana mara mbili. Maneno alipoiweka alipoiwekea bahari amri yake sawa na kutokea mara ya pili mwishoni mwa Aya alipoiweka misingi ya ardhi.

Kifungu cha maneno na maji haviwezi kwenda nje ya amri yake kihalisi vinywa vya metonimia huchukua wazo lile lile kama katika Ayubu 38:11 na hivyo kurudia na kwamba muumba aliweka sheria zisizoweza kubadilika au kanuni ambazo ziliweka mipaka kwa dunia ambayo bahari ya uadui haiwezi kuvuka. Hii imechukuliwa tena kutoka kwa Waltke hapa. Ninatumia muda mwingi sana katika hili kwa sababu wazo la agizo la Mungu linaweza kuwa kweli limechochea utambulisho wa hekima ya kibinadamu na Torati ya kimungu udhihirisho ulioandikwa wa amri za Mungu katika maandiko mengine ya Kiyahudi.

Kwa mfano, katika Ben Sira. Sasa nafungua mafungu ya 30 hadi 31. Hapa hekima inasema wakati huo nilikuwa karibu naye kama fundi stadi na kila siku nilikuwa furaha yake nikifurahi mbele zake sikuzote nikifurahia ulimwengu wake unaokaliwa na kufurahia jamii ya wanadamu.

Nimesoma hii kutoka kwa toleo jipya la kawaida lililorekebishwa lakini kama tutakavyoona kuna uwezekano mwingine kadhaa wa jinsi aya hizi zinaweza kutafsiriwa. Neno lililotafsiriwa mfanyakazi mkuu katika toleo jipya la kawaida lililorekebishwa ni neno la Kiebrania Oman ambalo ni neno adimu sana na mara nyingi kama ilivyo kawaida kwa maneno adimu hatuna hakika kabisa kila wakati wanamaanisha nini. Na kwa hivyo kweli Oman inaweza kumaanisha kila wakati lakini inaweza pia kumaanisha fundi.

Inaweza kumaanisha na kurekebishwa kwa Amun kama kirai tu cha kitenzi Omani na kisha kumaanisha kutunzwa. Na kutoka hapo baadhi ya watu wanapendekeza kwamba maana ya neno inaweza kuwa na uhusiano na kata au uuguzi. Na kuna idadi ya uwezekano mwingine pia na tunarudi kwa hili baada ya muda mfupi.

Waltke anakubali kwamba kata au uuguzi unaweza kufaa kimuktadha lakini ana sababu kadhaa kwa nini hii sivyo. Kwanza, kama neno lingechukuliwa kama nomino tungetarajia umbo la kike kama vile kishirikishi tendaji cha Kal-feminine Ominet nesi au muuguzi au kitu kingine. Hii haishawishi kwa kuwa muuguzi anarejelea mtu ambaye anauguza mtu mwingine wakati uuguzi unarejelea mtu anayenyonyeshwa.

Tafsiri ya Fox ni tofauti juu ya hili. Alidai kuwa umbo hilo ni kal-infinitive absolute yenye maana ya kuinuliwa au kukua. Katika kupendelea tafsiri ya Fox inazungumza ukweli kwamba haihitaji marekebisho ya maandishi wala umbo la kike na inaungwa mkono na mamlaka za awali kama vile wafasiri wa awali wa Kiyahudi Ibn Jan'a na Moshe Kimchi.

Waltke, hata hivyo, aliona matatizo ya kisarufi. Hasa, neno la Kal-infinitive linafanya kazi likiwa na maana ya kuinua badala ya neno la passi linalohitajika ambalo linaweza kuwa limeonyeshwa na shina la Nifal . Hoja nyingine ya Waltke dhidi ya tafsiri hii ina uzito mdogo.

Anasema, madai ya Hekima kwamba alipokuwa mtoto mdogo alishangilia kwa furaha kazi ya uumbaji ya Bwana hayafanyi dai lake la kuwa na mamlaka kuu kusadikika sana. Wazo la mamlaka kuu sio msaada. Wala wazo la kwamba kujieleza kwa Hekima kama mtoto mdogo anayecheza kunadhoofisha mamlaka yake.

Badala yake, maelezo kama mtoto katika uchanga wa wakati yanamtia alama kuwa wa kale na hivyo mwenye mamlaka katika wakati wa sasa wa hotuba ya Hekima sasa na furaha yake ya kucheza katika uumbaji wa Mungu inamtia alama kuwa mkarimu kwa wanadamu na hivyo kuaminika. Maana ya nne ya Oman ni kwamba inamaanisha uaminifu. Ufafanuzi huu unachukua neno hili kama ukamilifu wa Kal-infinitive wa Oman 1 kuwa thabiti au mwaminifu na hii inawakilishwa na baadhi ya tafsiri za Kigiriki Simachus , Theodotion, na pia Targumi ikifuatiwa na idadi ya wafafanuzi wa kisasa.

Hoja ya kuvutia inayopendelea chaguo la Waltke katika uwakilishi wake wa vipengele sambamba kama ilivyogawanywa na maandishi ya Kimasora ni kuchukua kifungu hicho kama ulinganifu wa pande tatu. Na nilikuwa karibu naye kwa uaminifu na nilikuwa nikifurahi kila siku kusherehekea mbele yake kila wakati. Kwa mtazamo wa Waltke siku baada ya siku inasisitiza na kufafanua kwa uaminifu katika nusu ya maisha ya awali.

Kwa maoni yangu , uhusiano wa misemo miwili kutoka enzi ya zamani kufanya na usambamba sahihi una uzito mdogo. Wakati uwiano kati ya kufurahia na kusherehekea mbele yake ni wazi uhusiano wa semi hizi mbili kando yake ni mbali. Ingawa kwa uaminifu inaweza kuonekana kama inahusiana katika maana na kila siku na wakati wote ikiwa uaminifu ni muhimu kufanya.

Waltke alihitimisha wakati tafsiri hizi zote zinawezekana na zina uungaji mkono wa kihistoria tafsiri ya mwisho inafaa zaidi muktadha mpana wa aya ya 22 hadi 31 na muktadha wa karibu wa mstari wa 30. Waltke pia alitamka kile kilicho hatarini. Nukuu Ni jambo moja kuwa chombo mikononi mwa muumbaji.

Ni jambo lingine kabisa kuwa yule anayeibuka na au anayefanya kazi hiyo. Na tunaweza kuona jinsi kweli kuna matokeo ya kitheolojia yanayotokana na wazo la hekima kuwa mwigizaji huru kuchangia mafanikio ya uumbaji. Waltke alifikiri kwamba tafsiri ya Oman kama fundi inaweza kupata uungwaji mkono katika Mithali 3:19 ambapo Mungu alitumia hekima kama wakala katika uumbaji.

Lakini zaidi pengine ina maana kwamba hekima ilikuwa chombo chake. Lakini kwa kuwa hekima inafanywa kuwa mtu na inajizungumzia yeye mwenyewe maana iliyo wazi ni kwamba hajifikirii kuwa chombo bali kama mshiriki. Van Leeuwen katika ufafanuzi wake alidai kwamba kujisifu kwa Enki mungu wa hekima wa Wasumeri Enki na utaratibu wa ulimwengu ambapo anajionyesha kama fundi na mshauri wa mfalme wa kimungu Anu ni dhana sahihi sambamba na hekima kama mshauri mbunifu wa Bwana ambaye kupitia kwake mfalme Bwana huweka vitu vyote kwa utaratibu wao ufaao.

Maliza kunukuu. Waltke aliwasilisha orodha fupi ya hoja dhidi ya tafsiri ya fundi. Tutanukuu kifungu kwa ukamilifu kwani kinaleta pamoja hoja kuu zote katika nukta moja.

Nanukuu pamoja na kukosa uungwaji mkono mzuri wa kimsamiati tafsiri fundi kimuktadha inaeneza ujumbe wa Mithali 8 22 hadi 29 kwamba Bwana ndiye muumba wa vitu vyote na mjuzi wa hekima. Madai ya kwamba yeye ni fundi kwa kweli yangetokea bila kutarajia na kisha kutupiliwa mbali bila kutarajia. Hadi kufikia hatua hii katika hoja yake hekima imekuwa ikimjengea kisa cha kuwa na mamlaka makubwa kwa kudai kuwa amezaliwa na Mungu kabla ya uumbaji kuwapo na kwa kuwepo wakati Bwana alipoziweka mbingu bahari na nchi.

Ikiwa alikusudia kujionyesha kama wakala anayefanya kazi katika uumbaji mtu angemtarajia atoe mchango muhimu katika hoja yake hivi kwamba angejua kila kitu kwa sababu alivibuni na au alivitengeneza na kwa hiyo watu wanapaswa kumsikiliza. Pia, tafsiri hii inatoa ulinganifu duni wa kufurahisha au kucheza na kusherehekea au kucheza katika kazi yake. Mtu angetarajia kwa tafsiri hii kitu kama kufundisha au mazungumzo au kutengeneza na kadhalika.

Hatimaye itakuwa ya kipekee na dhidi ya ushairi wa Kiebrania kwa hekima ya mwanamke kujielezea kwa sanamu ya kiume isipokuwa mtu abishane kuwa hii ni nomino kuu isiyothibitishwa. Sasa nitarudi kwa jina la epicene ni nini katika dakika chache. Lakini wacha nitoe maoni yangu na nitoe hoja chache hapa.

Kwa kuwa neno hutokea hapa pekee, neno oman , hapax legomenon, ni kwa ufafanuzi epicene ikiwa ni nomino. Epicene katika muktadha huu ina maana kwamba inaweza kutajwa kwa mwanamke au mwanamume kwa wakati mmoja. Kwa hivyo, sivyo, ni nomino na hutokea kuwa nomino ya kiume kisarufi, nomino ya kiume, lakini inaweza kurejelea pia mwakilishi wa kike wa tabaka ambalo linaelezea.

Hiyo ndiyo maana ya kuzungumza juu ya nomino ya epicene. Hadi hatua ya mwisho bila shaka ni kwa sababu ni neno adimu la kiufundi kwa wasanifu majengo na hapakuwa na wa kike karibu. Matumizi makuu ya sifa za kitaaluma hata hivyo yamekuwa yakienea kwa lugha nyingi katika historia nyingi za wanadamu.

Njia nyingine nzuri ya kuwasilisha masuala ni kutofautisha kati ya tafsiri tatu tofauti za dhima ya hekima iliyofanywa kuwa mtu katika Mithali 8:30. Kwanza, hekima iliyofanywa kama utu ilikuwa wakala anayejitegemea katika uumbaji ambaye alitenda kwa kadiri fulani ya kutomtegemea Mungu. Pili, Mungu ndiye muumba lakini alitumia hekima iliyo kama mtu kama wakala wake kuumba ulimwengu. Katika kesi hii, hekima ilikuwa muumbaji mwenza na Mungu.

Na tatu, hekima ni mtu binafsi wa kifasihi wa sifa ya Mungu ya hekima. Mungu alitumia hekima yake mwenyewe kama chombo ili kubuni uumbaji. Sasa nataka kutoa maoni kadhaa juu ya kufurahisha.

Nini maana ya neno hili la kifumbo? Nani anafurahia nini? Kama tulivyoona toleo jipya la kawaida lililosahihishwa linasema, nilifurahiya kila siku. Kwa hiyo katika hali hii Mungu ndiye anayependezwa na hekima. Lakini bila shaka, inaweza pia kuwa njia nyingine kote.

Huenda ikawa hekima ya kumpendeza Mungu au hekima ya kufurahia kile kilichokuwa kikiumbwa, ama na Mungu au Mungu na yeye pamoja. Walter aliikataa tafsiri hii kwa msingi wa ufahamu mkali wa usambamba katika mstari wa 30. Anasema, usambamba wa chiastic katika 8.31b unapinga tafsiri hii na inaonyesha kwamba hekima ni mwigizaji.

Kama nilivyoonyesha mahali pengine, usambamba haimaanishi kuwa taarifa katika mistari inayofanana zina maana sawa. Kwa kuwa ile mistari mitatu ya nusu katika mstari wa 30 na ile ya nusu nusu katika mstari wa 31 inaunda mchanganyiko wa usambamba wa ndani na wa ndani unaosababisha mistari mitano inayolingana na sehemu, ni vyema kuzingatia aya hizi zote pamoja. Nami nitazipa sasa katika tafsiri yangu, zimegawanywa katika mistari mitano inayolingana sehemu.

Sikiliza hii. Kisha nilikuwa kando yake, ama kwa uaminifu au kama fundi au kama mtoto mdogo. Nami nilifurahi kila siku, nikifurahi mbele zake daima, nikiifurahia dunia yake inayokaliwa, na furaha yangu ilikuwa wanadamu.

Kuna furaha nyingi inaendelea hapa. Aya hizi mbili zimejaa utata wa makusudi na wa makusudi. Maneno matatu yaliyounganishwa na ambapo ninasema kwa uaminifu, kama fundi, kama mtoto mdogo, katika mstari wa kwanza wa sehemu yanajumuisha kwa maoni yangu mchezo wa maneno wa aina nyingi.

Nitarejea kwa hili baada ya dakika moja. Na mstari wa pili wa sehemu haueleweki kwa makusudi. Hivyo, furaha hurejelea furaha ya hekima mwenyewe au shangwe ya Mungu ndani yake.

Kuna viashirio vya muktadha vinavyopendelea majibu yote mawili. Hapo awali, uhusiano thabiti zaidi unaolingana unaweza kutambuliwa kati ya mistari ya sehemu mbili hadi tano, kwani zote nne hutaja neno linaloonyesha furaha. Katika tatu za mwisho kati ya hizi, hekima inawekwa alama waziwazi kuwa ndiye anayeadhimisha, si Bwana.

Katika masimulizi ya kimapokeo ya usambamba, ambayo yangebainisha mistari hii kama visawe vya visawe, hii ingedokeza kwamba hekima pia ndiyo inayofurahia mstari wa pili wa nusu. Walakini, kuna sababu tatu ambazo zinaonyesha vinginevyo. Kwanza, kama nilivyoonyesha mahali pengine, ulinganifu sio tu una sifa ya kufanana lakini pia kwa tofauti.

Tayari tumegusia jambo hili katika mihadhara ya awali. Pili, kuna aina nyingine za usambamba katika mistari hii sehemu na vipimo vingine vya usambamba vinavyoelekeza upande mwingine. Sambamba katika mstari wa 30 hadi 31 zinaenea hadi kwenye aya zote mbili.

Kwa hiyo, mistari mitatu kati ya ile mitano isiyo na sehemu katika aya hizo mbili inajumuisha kiambishi tamji ambacho kitangulizi chake ni Bwana. Hii inaweza kupendekeza kwamba kiambishi kama hicho kiongezwe katika mstari wa pili, na hivyo kusababisha furaha Yake. Au inadokeza kwamba furaha inapaswa kufasiriwa kurejelea furaha ya Bwana katika hekima.

Hili lingesababisha mfululizo wa mistari minne isiyokatizwa katika mfuatano usiokatizwa kuwa na marejeleo kwa Bwana. Kwa upande mwingine, hata hivyo, ikiwa sehemu ya mistari ya pili hadi ya tano itaunda mfuatano wa karibu sana wa mistari ya sehemu sawia, kama vile mfuatano wa maneno unaorejelea furaha unavyoonyesha, A hufurahia, B furahini, B mkuu furahini, A furaha kuu, basi ukweli kwamba zote mbili mstari wa pili na wa tano hazina kiambishi tamshi ambacho kwa hakika ni kiambatanisho cha neno ambalo Bwana katika mstari wa pili ni hekima. Bado uko nami? Ninafurahiya sana kufanya hivi.

Lakini kwa kweli, kama unavyoona, haya ni maswala magumu sana ya ukalimani. Na ndiyo maana katika mhadhara wa awali nilizungumza kuhusu ukweli kwamba tunapofikia vifungu hivyo vya ustadi, vya sitiari na tajiriba za kitheolojia, tunahitaji sana kufanya kazi kwa bidii. Na tunahitaji kuwa na fadhila za umakini wa kiufafanuzi wa mgonjwa kwa undani uliooanishwa na mwonekano mkubwa zaidi wa jumla na umakini wa uzuri wa urembo wa ushairi kama ushairi.

Kusoma kifungu kwa ustadi na kwa kufikiria. Kusoma kwa kuwazia haimaanishi kusoma kwa ushabiki, lakini kusoma kwa umakini kwa undani na nukta ndogo za kifungu na pia kwa mtazamo wa sura nzima na muktadha mpana wa Mithali 1 hadi 9. Na sasa nataka kuzingatia zaidi wazo zima la furaha, shangwe, na sherehe. Kufurahi na kucheza mbele za Mungu, kwa maoni ya Waltke, ni kitendo cha ibada.

Mfafanuzi wa Kijerumani, Arndt Meinhold, alifuata mwongozo wa Otto Kehl, msomi mwingine wa Kijerumani, na pendekezo lake la kuvutia kwamba hekima ya kibinadamu imeonyeshwa hapa sambamba na mungu wa kike wa Misri Ma'at na Hathor. Miungu hii miwili ya kike, kama Kehl ameonyesha, ilikuwa na jukumu la kucheza na kuwachochea miungu mingine. Na kwa hivyo, Meinhold alipendekeza kwamba hekima iliyobinafsishwa ilimuunga mkono Mungu katika shughuli zote zinazohusiana na uumbaji, kucheza, na kucheza mbele zake kwa njia ambayo alimtia moyo na kumfurahisha ili kuboresha shughuli zake za ubunifu.

Meinhold alihitimisha kwamba, kwa hivyo, hekima ya kibinadamu haionyeshwa kama mlezi , lakini kama mwanamke mchanga na mrembo. Waltke alikataa tafsiri hii kwa sababu anasema, kwamba kusoma katika andiko hili wazo la kipagani kwamba hekima kama mwanamke kijana na mrembo ilimchochea kijinsia Bwana kuunda shughuli, kwa shughuli ya ubunifu kwa kucheza na kucheza haifai kwa upendeleo wa kupinga kizushi wa mawazo ya Biblia. Meinhold, hata hivyo, hakupendekeza mwelekeo wowote wa ngono katika mchezo wa kupendeza wa Wisdom.

Zaidi ya hayo, uwezekano kwamba usawiri wa hekima ya kibinadamu umeathiriwa na dhima za Ma'at na Hathor haimaanishi kwa lazima kwamba miungano yote au hata miungano mingi iliyounganishwa na miungu hawa wawili ilichukuliwa moja kwa moja kwa njia isiyo na uhakiki. Nadhani tunahitaji kusimama hapa kwa muda. Kwa hivyo, asante kwa kuniruhusu mapumziko mafupi.

Sasa nataka kutoa maoni yangu juu ya kifungu cha maneno ulimwengu unaokaliwa katika mstari wa 31 ili kumaliza sehemu hii ya sura ya 8. Kulingana na Waltke, hii ni synecdoche kwa uumbaji wote na inapendekeza kwamba lengo la uumbaji lilikuwa ulimwengu unaofaa kwa wanadamu. Kisha mwendo wa jumla wa mistari 30 hadi 31 ni kudhihirisha uhusika wa furaha wa hekima katika kila hatua ya uumbaji ilipofunua shangwe yake kufikia kilele chake kwa kuonekana kwa ubinadamu katika hatua za kumalizia za kutokea kwa ulimwengu ulipokuwa umetayarishwa kikamili kwa ajili ya makao ya kibinadamu. Waltke alibainisha kwa kufaa kwamba mtazamo dhahiri wa furaha ya hekima juu ya ubinadamu katika H31b hutoa kilele cha kujisifu kwa hekima.

Rejea ya ubinadamu, haswa wana wa binadamu, mwanzoni na mwisho wa kujisifu kwa Hekima huunda sura karibu na sehemu nzima ya hotuba yake na kuashiria rasmi kwamba maudhui yote ya kujisifu kwa Hekima yanatumika kuongeza thamani yake kwa wanadamu hivyo kutoa mpito unaofaa kwa rufaa ya mwisho ya hekima kwa wanadamu katika mstari wa 32 hadi 36 ambapo yeye anasema moja kwa moja kwangu na sasa anazungumza na mimi na watoto wangu. Wenye furaha ni wale wazishikao njia zangu na ndivyo inavyoendelea. Kutokana na mtazamo wa kipragmatiki wa mstari wa 32 hadi wa 36 wanafanyiza kilele cha usemi wa hekima kwa kutumia hekima yote hiyo, hekima iliyo kibinadamu ilisema juu yake mwenyewe kuwa msukumo wa kusihi kwake watoto wake wamsikilize na kumtii ili wapate hekima kwa kutafuta kufahamiana naye mpaka wampate kwa sababu kumpata kunamaanisha kupata uhai na kumkataa kunamaanisha kifo.

Madhumuni ya kipragmatiki ya hitimisho husababisha mabadiliko yaliyotamkwa lakini tathmini ya Waltke kwamba hekima iliyobinafsishwa hubadilisha hali yake, mpangilio, na anayehutubiwa karibu kukatisha hitimisho kutoka kwa bodi ya mihadhara na sikubaliani na hilo. Huu hapa ni muhtasari wa Waltke. Anachukua nafasi yake kama Mpatanishi kwenye lango la jiji akihutubia umati na kama mtu wa kwanza kando ya muumba kwa yule mwenye nyumba akiwahutubia wana na kuwaalika kukesha mlangoni pake ili wampate.” Hata hivyo, kwa maoni yangu, mabadiliko hayo yanatokana na ujumbe wa hekima unaotoka nje ukitoa mwaliko katika mstari wa 1 wa kueleza thamani yake katika mstari wa 31. 21, akiunga mkono thamani yake na stakabadhi zake kama kaka mkubwa wa ubinadamu kutoka nyakati za kale mstari wa 22 hadi 31, hadi arudi nyumbani kwake ili kuandaa karamu ya kujifunza kwa wale ambao wangekubali mwaliko wake.

Contra Waltke, harakati zinazotoka za sehemu ya kwanza ya hotuba yake ziliundwa tangu mwanzo kugeuka kuwa mwaliko wa kupokea hadhira yake kama wageni nyumbani kwake. Ni kweli kwamba hekima sasa inawazungumzia wasikilizaji wake wakiwa watoto, kihalisi wana katika mstari wa 32. Tofauti na anwani za kawaida zaidi za watu, wanadamu, wasiokomaa, na wapumbavu katika mstari wa 4 hadi 5. Lakini mabadiliko hayo ni uhusiano wa karibu zaidi unaoonyeshwa na upendo wa uzazi badala ya kuhama kutoka kwa wasikilizaji mmoja hadi mwingine.

Hekima hakujionyesha kama mtu wa kwanza na mpatanishi mwenye mamlaka katika hotuba kama Waltke anavyoonekana kufikiria, lakini pia kama dada mkubwa wa kibinadamu na mwenye furaha. Ni kweli kwamba sasa hekima inajikita ndani ya nyumba yake badala ya maeneo mbalimbali ya jiji. Lakini mabadiliko ni moja kutoka kwa kuajiri hai na mwaliko hadi mapokezi ya ukarimu.

Badala ya kuhama kutoka kwa mtazamo wazi hadi mtazamo wa ndani. Hata hivyo, ingawa kulingana na mojawapo ya viunganishi vya mchezo wa maneno katika mstari wa 30, hekima inayotajwa kuwa mtu katika Mithali 8 ilionekana kujionyesha kuwa dada mkubwa wa wanadamu, ikikazia si tu umri wake mkuu na ujuzi mkuu bali pia shauku yake kubwa kwa wanadamu. Sasa anazungumza na ubinadamu kwa sura ya mama.

Kwa hivyo, akionyesha hisia zake kwa wanadamu kama upendo wa mama. Mithali 8:32 ni tukio la kwanza na la pekee ambapo hekima iliyofanywa kama mtu, kwa njia ya kuhutubia hadhira yake kama watoto, hujitambulisha kama mama wa wanadamu. Kwa kuwa usemi huo kwa ufafanuzi ni wa kitamathali na wa kitamathali katika maana, maneno haya haimaanishi kuwa Hekima anajiwazia kama uhusiano halisi wa damu na hadhira yake.

Wala usemi huo haukusudii kudokeza kwamba hekima iliyo kibinadamu inajiweka katika nafasi ya mama mungu wa kwanza, kama wengine walivyobishana. Badala yake, mkazo ni juu ya ukweli na uaminifu wa mapenzi yake kwa ubinadamu. Hii ndiyo athari ya sitiari.

Tunahitaji kukaa na sitiari yenyewe na sio kujaribu kuifasiri kuwa kitu kingine. Swali la kufurahisha ni ikiwa rufaa hii kwa kweli inaleta hekima ya kibinadamu kupatana na mafundisho ya wazazi. Waltke alidai kuwa kuna uhusiano wa kimaandiko na hotuba iliyotangulia ya baba.

Anasema, maneno yake ya awali, kwa hiyo sasa wanangu, nisikilizeni, na neno lake la mwisho, kifo, lililingana kabisa na umalizio wa baba katika hotuba iliyotangulia katika sura ya 7. Hilo lilimfanya athibitishe utambulisho wake wa mara kwa mara wa hekima ya baadaye kuwa mtu wa mafundisho ya baba. Nukuu, mwingiliano huu sahihi kati ya mashairi mawili makuu yaliyooanishwa ya sura ya 7 na 8 unathibitisha zaidi kwamba Hekima ya mwanamke inawakilisha hekima na mafundisho yake. Maliza kunukuu.

Kwa maoni ya Waltke basi, kusikiliza hekima ya mwanamke na sage kuja kuwa kitu kimoja. Uchunguzi mwingine huongeza uzito zaidi kwa ubishi wa Waltke. Kwanza, mvuto wa hekima ya mtu katika 8.32 haujumuishi maneno yake ya awali, lakini maneno ya kwanza katika sehemu ya kumalizia ya hotuba yake, ambayo huongeza kufanana kati ya masomo mawili yaliyo karibu kwa sababu mfanano ziko katika nafasi zinazofanana ndani ya miktadha husika.

Pili, mvuto wa hekima iliyofanywa kuwa mtu kwa wanadamu kama wana kwa njia ya kitamathali unaashiria hadhi ya hekima kama mzazi, ingawa si baba, ambaye labda kwa njia ya sitiari anaiga mapokeo ya hekima, na kuwakilisha mafundisho ya wenye hekima. Lakini mama, ambaye mafundisho yake hadhira ya kitabu, katika umoja na wingi, wanapaswa kutii. Pendekezo la Waltke kwamba mvuto wa hekima kwamba wasikilizaji wake wanapaswa kusikiliza huenda linarejelea mkusanyo ufuatao wa methali na misemo katika sura ya 10-31 kwa sababu hekima haijatoa neno la kuadibu katika muktadha wa karibu ni wa kihalisi usiofaa, hasa kwa kuwa sura nzima katika Mithali 9 inaingilia kati ya hotuba yake hapa na mikusanyo hiyo mingine.

Yaelekea zaidi, mwito wa kusikiliza unarejelea ukamilifu wa usemi wa hekima unaofanywa kuwa mtu na labda kwa ukamilifu wa Mithali 1-9 na pengine hata mapokeo yote ya hekima yanawakilishwa si tu katika kitabu hiki bali katika mapokeo ya hekima ya Israeli kwa ujumla. Hatimaye, ni nini umuhimu wa sitiari ya kutazama inayotarajiwa katika sura ya 8, mstari wa 34? Mwenye furaha ni yeye anisikilizaye, akikesha kila siku malangoni mwangu, akingoja karibu na milango yangu. Haiongezei tu amri ya kusikiliza kama mahali hususa ambapo wasikilizaji wa hekima wanapaswa kutazama kwa makini, yaani, milango ya hekima na milango iliyotolewa.

Ufafanuzi mbalimbali kuhusu kile wanachokingojea yametolewa. Royal hupendelea maagizo ya bibi, kukiri kwa ujumla, au kukiri kama wachumba wa hekima. Hata hivyo, inaonekana kwamba hotuba yoyote ambayo vitambulisho maalum huwa na matatizo makubwa na huelemea mifano mbalimbali.

Kwa mfano, wazo la hekima ya kibinadamu kuwatia moyo wachumba wengi wa kiume kwa ahadi ya uhakika ya kufikia mwishowe lingekuwa sawa na ukahaba wa wazi au angalau, maonyesho ya wazi ya tabia isiyofaa ya kitamaduni ya ngono, bila kutarajiwa katika muktadha wa sasa. Uwezekano mkubwa zaidi, sitiari hiyo inahitaji kudumishwa na sio kufutwa katika tafsiri ya nathari. Sitiari hiyo inaendelea hadi sura ifuatayo, sura ya tisa, na inakusudia kuingizwa kwenye jumba la kifalme la hekima katika muktadha wa mwaliko wa karamu ya hekima iliyofanywa kuwa mtu, ambayo imetolewa katika sura ya tisa.

Nadhani tukomee hapa tena kwa muda mfupi. Sasa tunafungua sura ya tisa, Mithali sura ya tisa. Hasa mstari wa kwanza hadi wa sita, lakini pia mstari wa kumi na moja hadi kumi na mbili.

Kwa mtazamo wa kwanza, Mithali 9 inaonekana kuangukia katika sehemu tatu. Mstari wa kwanza hadi wa sita juu ya hekima ya mwanamke, mstari wa saba hadi wa kumi na mbili ni maagizo ya kawaida ya hekima, na kisha mstari wa kumi na tatu hadi wa kumi na nane juu ya upumbavu wa mwanamke. Mistari ya saba hadi ya kumi na kumi na mbili inaonekana kukatiza muunganisho wa sifa mbili za mwanamke mwenye hekima kwa upande mmoja na mwanamke ni upumbavu kwa upande mwingine kwa njia isiyo ya kawaida kiasi kwamba wengi waione kama maneno ya pili.

Bado inaweza kuwa na kazi muhimu katika nafasi yake ya sasa. Kwanza, nyenzo katika mstari wa saba hadi wa kumi na mbili pamoja na mchanganyiko wake wa mawaidha na misemo inafanana na nyenzo za mafundisho katika Methali ya kwanza hadi ya tisa na nyenzo nyingi za methali katika mkusanyiko ufuatao, Mithali kumi hadi thelathini na moja. Pili, wakati mstari wa saba hadi wa kumi na wa kumi na mbili unaonekana kuwa ushauri wa jumla kwa mwalimu mwenye hekima na tangazo juu ya thamani ya hekima, mstari wa kumi na moja kwa uwazi unaendeleza wazo na hivyo ubinafsishaji wa hekima wa mstari wa kwanza hadi wa sita.

Ikiwekwa mwishoni mwa mkusanyo katika Mithali ya kwanza hadi ya tisa basi, sehemu hii inatumika kuunganisha nyenzo za utangulizi za mkusanyo wa ufunguzi wa kitabu wazi na mkusanyo ufuatao wa Methali binafsi kwa kuunganisha aina kuu za fasihi za kila moja. Mstari wa kumi na moja kwa hivyo unafanya nyenzo za methali katika Mithali kumi na moja hadi ishirini na mbili kumi na sita na nyenzo zinazofuata kuwa sehemu ya mafundisho ya hekima iliyo kibinadamu. Maagizo na Mithali mkusanyo, maonyo, na sentensi za methali pamoja hufanyiza kile ambacho hekima ya mtu binafsi huwakilisha.

Waltke anaelezea kazi hii ya mpito ya Methali tisa kwa ufasaha, akitoa baadhi ya athari za balagha za sitiari tata. Nanukuu, Uwakilishi wa hekima kuwa amejenga nyumba yake na kuandaa karamu yake unaweza kuwakilisha kwa njia ya mfano utangulizi, sura ya kwanza hadi ya tisa, na mikusanyo, sura ya kumi hadi thelathini na moja, mtawalia. Nyumba, ambayo ni utangulizi wa utangulizi, sasa imekamilika, na karamu, ambayo ni Mithali ya Sulemani katika sura zinazofuata, iko karibu kuanza.

Mitume wake, yaani wazazi, wametumwa kuwaalika vijana wasio na nia na wavivu kula na kunywa nauli yake ya fahari. Wana wao tayari wanangojea hekima ili kumfungulia milango. Maliza kunukuu.

Usomaji wa kufikiria wa Waltke, kwa kweli, sio usomaji pekee unaowezekana. Raymond van Leeuwen hivi majuzi alionyesha uhusiano kati ya nyumba ya hekima, hekalu la Waisraeli, na hata ulimwengu wenyewe. Kujenga maarifa yake na kuuchanganya na ugunduzi wetu wa uwezo wa kuwazia wa sitiari ya hekima, usomaji unaosaidiana na Waltke unajipendekeza.

Kunaweza pia kuwa na asili ya mythological kwa wazo la nyumba ya hekima. Tangu Apsu ya Assyro -Babylonian , maji matamu ya chini ya ardhi yameteuliwa kuwa nyumba ya hekima. Kwa kuwa ni milki ya mungu Ea , Enki, ambaye mojawapo ya masimulizi yake ni Bwana wa Hekima, jambo hili kwa hakika linaonekana kuwa linawezekana.

Fox na Waltke walisema kwamba historia hii ya mythological imekuwa demythologized, na hii inaonekana kuwa sahihi. Hii haimaanishi, hata hivyo, kwamba asili ya mythological inaweza kuwa au inapaswa kupuuzwa. Badala yake, dokezo la kimakusudi la mythology, hata katika hali yake iliyosafishwa, ina athari mbili zenye nguvu za balagha, ya kwanza ambayo karibu ilikusudiwa.

Kwanza, dokezo la kizushi limeongeza hali ya fumbo na ustadi wa ajabu kwa usawiri wa hekima. Swali lisiloweza kuepukika huzuka ikiwa hekima inayofananishwa na mtu ni zaidi ya tamathali ya usemi, iwe kweli anaweza kuwa na maisha ya kibinafsi, labda ya ajabu, katika ulimwengu wa kweli. Wasomaji katika enzi zote wameitikia kwa hamu mwaliko huu wa balagha kama historia ya mapokezi ya hekima inayofanana na mtu inavyodhihirisha.

Pili, jambo hili na vielelezo vingine vya hekaya katika usawiri wa hekima vimewafanya wasomi wengi wa kisasa kutambua kwa hekima ya kibinadamu kanuni zilizosafishwa za miungu mbalimbali ya kale ya Mashariki ya Karibu. Mawazo hayo ya kielimu kwa ujumla ni potofu. La muhimu, hata hivyo, ni kutambua kwanza kwamba vipande mbalimbali vya ushahidi wa kimazingira kwa vitangulizi vya mythological vinaonyesha miungu mbalimbali yenye aina mbalimbali za kufanana kutoka maeneo mbalimbali ya kijiografia na vipindi mbalimbali vya wakati.

Hakuna mungu mmoja anayelingana na madokezo yote au hata mengi ya kizushi. Kwa maoni yangu, hii inapendekeza kwamba madhumuni ya nyenzo za mythological katika usawiri wa hekima si kuonyesha kwamba hekima ya kibinadamu iko au ni kama hii au mungu mwingine. Wale ambao wamejitwika jukumu la kupata miungu ya kike ya kale ya Mashariki ya Karibu nyuma ya hekima iliyo kibinadamu kwa hiyo wamejibu kwa njia ambayo haikutarajiwa na waandishi wa Mithali 1-9 kwa njia ambayo imeshindwa kuthamini athari ya kuwaziwa ya taswira hiyo.

Tena, hatari ilikuwa na mtego ambao watu wengi wamenasa ni kukashifu sitiari hiyo. Hili pia linapendekeza kwamba viashirio vya kizushi si vielelezo vilivyoachwa nyuma bila kukusudia na wasawazishaji wasiojali . Badala yake, nyenzo za hekaya ni alama za kimakusudi zinazoonyesha kwa msomaji kwamba hekima ya kibinadamu ni zaidi ya kukidhi jicho la balagha.

Katika sehemu iliyosalia ya muhadhara huu, sasa nataka kujihusisha katika tafsiri za kina zaidi, tafsiri za kimawazo, za aya ya 1, 2, na 3 katika Sura ya 9, na kisha tutamaliza mhadhara huu. Mstari wa 1. Wasomi kwa ujumla wanaona kufanana kati ya ujenzi wa hekima wa nyumba katika Sura ya 9-1 na kauli sawa katika Mithali 14-1 na Mithali 24-3. Kuna mjadala mkali kuhusu kama maandishi katika 9-1b yanapaswa kusomwa kwa kuwa amechonga nguzo zake saba au ikiwa yasomeke akiwa amesimamisha nguzo zake saba.

Kwa madhumuni yetu, utatuzi wa shida hii sio muhimu. La muhimu, hata hivyo, ni taswira ya usanifu, ambayo inaonyesha kwamba hekima ya kibinadamu katika maandalizi yake imejenga muundo mkubwa wa usanifu. Waltke alibainisha vyema kuwa kitenzi kimejenga kinaashiria mchakato wa kuleta kitu kuwepo kupitia aina fulani ya ufundi.

Na kumbuka mjadala wetu wa maana ya Oman katika aya za 30 na 31 za Sura ya 8. Ili kuwa sahihi zaidi, hekima inaonyeshwa kama mbunifu. Na taswira hii inasikika vyema na Demiurge ya Plato, mbuni fundi, na ukuzaji wa picha hiyo katika mbunifu wa kupanga mji wa Philo katika baadhi ya maandishi yake juu ya hekima. Mlolongo wa kujenga, kuchinja, kualika, na karamu kupitia kula na kunywa katika Mithali 9 ni kito kingine cha maandishi cha kusisimua.

Kwa kuwa maandishi mengi ya kale na ya hivi majuzi yanahusianisha kuwekwa wakfu kwa majengo na karamu za kifahari, desturi iliyoenea ulimwenguni pote kwa muda mrefu, mwaliko wa hekima ya kibinadamu unaonyeshwa kuwa ulitolewa wakati wa kuwekwa wakfu kwa nyumba, pengine kukamilishwa kwa Mithali 1 hadi 9. Maelezo ya kwamba nyumba ya Hekima ina nguzo saba na mawazo ya watoa sauti ni sawa na maneno ya kale ya kale. kisasa. Katika hadithi ya kifasihi ya Mithali 9, nambari saba inaashiria ukamilifu. Angalau, inapendekeza kwamba nyumba ya Wisdom ni jengo kubwa, linalofaa kwa mama mwenye nyumba wake mashuhuri na wageni wengi anaowatarajia.

Fox, sanjari na mkabala wake wa jumla unaozingatia maana asilia, hupunguza maelezo katika maelezo. Nukuu, Maelezo ya tukio si muhimu kila mmoja, lakini kwa pamoja yanaonyesha kwamba hekima ina mengi ya kutoa na ina hamu ya kufanya hivyo. Kusikiliza hekima, kuishi ndani ya nyumba yake, na kushiriki chakula chake na divai ni njia tofauti za kuwazia maisha ya kujifunza.

Maliza kunukuu. Alinasa vyema angalau madhumuni ya msingi ya utendakazi wa balagha uliokusudiwa awali wa taswira. Ukarimu wa hekima iliyobinafsishwa na umuhimu wa vitendo wa taswira ya karamu, malazi na karamu, ni sawa na kujifunza.

Bado tena, hata hivyo, paraphrase ya nathari ni kibadala cha kitu halisi. Na tafsiri ndogondogo za Waltke na Fox za maana ya ishara ya taswira ziko katika uchanganuzi wa mwisho wa kupunguza. Hili linaweza kuonekana kwa uwazi zaidi katika tathmini ya Fox ya tafsiri nyingi za ishara kwa nyakati zote.

Alikusanya orodha ya kuvutia ya usomaji wa mfano wa nambari saba. Maliza kunukuu. Vitambulisho vinajumuisha njia saba za kumtambua muumbaji.

Huyu ni Rikam . Sura saba za kwanza za Mithali, Hitzig, ambao hubisha kwamba ziliandikwa katika safu saba zilizoandikwa. Kisha saba wahenga antediluvian au Apkallu ya mythology Babeli, hivyo Greenfield.

Au anga saba au ardhi saba, kulingana na Mithali ya Midrash. Au sayari saba au siku saba za uumbaji. Na kisha sakramenti saba za kanisa au karama saba za fadhila za Roho Mtakatifu, hivyo Delitzsch.

Au zile sanaa saba halisi. Ya kufundisha ni uamuzi wa Fox juu ya usomaji huu. Nukuu, utatuzi wote kama huu ni wa kiholela na haukubaliwi na muktadha.

Maliza kunukuu. Waltke, akiorodhesha nyingi kati ya hizi na tafsiri zingine kadhaa za kuvutia, pamoja na mapendekezo kadhaa ya dhana katika usomi wa hivi karibuni, alifikia hitimisho sawa. Nukuu, tafsiri hizi zote ni eisegetical , sio ufafanuzi.

Maliza kunukuu. Mtazamo unaopatikana kutokana na uchunguzi huu mdogo wa tafsiri ni ule wa tafsiri ya bure-kwa-wote, ambayo karibu kila kitu kinachokuja katika makundi ya saba kinaweza kutambuliwa kama nguzo za nyumba ya hekima. Hoja ya kuorodhesha kwetu tafsiri hizi, hata hivyo, ni kuonyesha kiwango cha juu cha mawazo ambayo taswira iliibua, ingawa nyingi ni za kubuni.

Vitambulisho kwa kweli ni vya kiholela na mara nyingi vya kupendeza, lakini dhidi ya Fox na Waltke, ninaamini kwamba haviungwi mkono kabisa na muktadha kwa vile kutajwa kwa nambari saba kunaonekana katika muktadha wa sura mbili nzima ambazo zimechorwa kwa lugha ya kitamathali na ya mfano. Tulinukuu maoni ya awali ya Fox kwamba maelezo ya tukio si muhimu kila mmoja, lakini swali lazima liibuliwe. Nukuu, ikiwa maelezo kwamba kuna nguzo saba sio muhimu, kwa nini ueleze nambari hapo kwanza, na kwa nini uchague nambari ya mfano sana? Hakika kauli kama, amechonga au amesimamisha nguzo nyingi, au nambari nyingine yoyote iliyo juu zaidi ya tatu, ingefanikisha matokeo yaliyotarajiwa ikiwa nia pekee ilikuwa ni kuashiria kwamba nyumba ya Hekima Anayebinafsishwa ni kubwa.

Kwa hiyo, tunahitimisha kwamba wafasiri kupitia zama walichochewa na muktadha mpana na umaalumu wa nambari saba kutafuta maana iliyofichika katika kurejelea nguzo saba za Hekima, kama vile wanazuoni wanavyofanya hadi leo. Sasa ninaendelea na aya ya pili. Kuchinja katika mstari wa pili pengine inahusu kuandaa sahani za nyama kwa ujumla, badala ya dhabihu za kidini.

Jambo la kufurahisha ni kwamba, kazi ya ujenzi katika aya ya kwanza na kuchinja kwa kawaida zilikuwa shughuli za wanaume. Maelezo ya matayarisho hayo, hasa kutajwa kwa divai iliyochanganyika hasa, hutokeza kutazamia kwa karamu ya fahari na furaha, tofauti na mgao mdogo wa kulinganishwa unaotolewa na upumbavu wa kibinadamu baadaye katika sura, ambapo tunachopata ni maji na chakula tu. Pendekezo la Waltke kwamba marejeleo ya Hekima kuandaa dondoo lake la jedwali yanaashiria kwamba methali za Sulemani zimepangwa kwa uzuri zaidi kwa ajili ya kufurahisha wale wanaozisoma, nukuu ya mwisho, ina faida ya kufasiri tamathali mbalimbali za mtu binafsi katika sura nzima kwa njia thabiti inayoshughulikia tamathali mbalimbali zinazohusishwa na ubinafsishaji wa Hekima kama sehemu ya tamathali ya mtu binafsi.

Pia ina faida ya kuwa na msaada kutoka kwa muktadha. Hata hivyo, utambulisho wa Waltke wa sikukuu na mkusanyiko halisi wa methali pekee unaonekana kuwa mahususi sana. Kwa kuwa maandalizi ya kifahari yanayotolewa kwenye karamu ya Hekima yanarejelea kwa uwazi yaliyomo katika fundisho la Hekima, chakula cha anasa cha karamu anachotoa kinajumuisha yaliyomo katika mafundisho na methali kwa ujumla, ikiwa ni pamoja na sura ya kwanza hadi ya tisa, pamoja na mafundisho mengine yoyote ya kweli na sifa za tabia ambazo Hekima inawakilisha, ikiwa ni pamoja na mafundisho ya wazazi wa jinsia na wajukuu wa jinsia zote. katika familia au kijiji, au ikiwa ni kutoka kwa wahenga wenye taaluma zaidi ambao walihudumu kama washauri katika vituo mbalimbali vya maisha ya umma, ikiwa ni pamoja na mahakama ya kifalme.

Kwa njia, haishangazi kwamba waandishi Wakristo wa baadaye waliona hapa mara kwa mara marejeo ya Ekaristi, Meza ya Bwana. Kwa kushangaza, Ambrose anaona sambamba hata na Symposia ya Plato. Nukuu, Plato alihukumu kwamba hotuba juu ya bakuli hili inapaswa kunakiliwa katika vitabu vyake.

Aliwaita watu wanywe katika maji hayo, lakini hakujua jinsi ya kuwajaza, kwa maana hakutoa kinywaji cha imani, bali kile cha kutoamini. Maliza kunukuu. Ikiwa ninaelewa hili kwa usahihi, Ambrose anapendekeza kwamba desturi yenyewe ya Symposia katika mazungumzo ya kifalsafa ya Plato ilinakiliwa kutoka kwenye karamu ya Lady Wisdom.

Sasa nageukia aya ya tatu. Waltke na wengine walishindana na swali kama ilionekana katika utamaduni wa Mashariki ya Karibu kwa mwenyeji wa kike kwenda mwenyewe badala ya kutuma watumishi wa kike kuwaalika wageni wa kiume. Meinhold, akifuatiwa na Waltke, alionyesha hadithi ya Ugaritic ya Mfalme Keret karibu 1400 BC, ambapo mfalme anamwagiza mke wake kuandaa chakula na kuwaalika wageni wake.

Malkia anaripoti kukamilika kwa kazi yake kwa maneno yafuatayo. Quote, Kula, kunywa nimekuita. Bwana wako Kereti ana dhabihu.

Maliza kunukuu. Waltke alihitimisha, Hata malkia angeweza kutoka na kuwaalika wanaume kwenye karamu yenye urembo kamili. Maliza kunukuu.

Kwa maoni yangu, tatizo linatokea tu kwa sababu tamathali ya simulizi sasa inachukuliwa tena kihalisi. Walakini, hakukuwa na mwanamke halisi aliyeitwa Hekima ambaye alilia bidhaa zake karibu na jiji. Hakukuwa na vijakazi wa kweli waliokusanya watarajiwa kuwa wageni.

Badala yake, mwito wa hadhara wa hekima iliyofanywa kuwa mtu huwasilisha mvuto wa jumla, unaoenea katika jamii yote kupitia washiriki wake wenye hekima. Kwa vijana kujifunza na kufuata maadili ya juu ya jamii. Wasichana wajakazi wanawakilisha wote katika jamii ambao wanapenda sana kuhimiza kizazi kipya kufuata mawazo na maadili ya juu zaidi ya jamii kama yakiwakilishwa na hekima ya kibinadamu na kufundishwa kupitia biashara ya maadili haya katika jamii ya Waisraeli wa kale.

William McKane, mchambuzi mwingine wa Mithali, alikanusha utambulisho huu. Nukuu, Kwa kuwa hawa, wahenga, si ujana wala si wa kike. Maliza kunukuu.

Waltke anamwadhibu kwa haki, akinukuu, akitaka mlinganisho atembee kwa miguu yote minne. Maliza kunukuu. Lakini uamuzi wa Waltke unatumika kwa wote wanaofuta sitiari ya simulizi katika hali ya marejeleo katika ulimwengu halisi ambapo maelezo yote ya sitiari iliyopanuliwa lazima yapate mwenza halisi anayefaa, ikijumuisha baadhi ya tafsiri za Waltke mwenyewe.

Maoni ya Waltke kwamba hekima ya kibinadamu, huwatuma wanawake, si watumishi wa kiume, kuwaonyesha walimu kuwa wanafurahia ukaribu na urafiki wa karibu iwezekanavyo kwa hekima, nukuu ya mwisho, inafasiri kwa usahihi sitiari hiyo kwa athari yake ya balagha badala ya tukio la kweli, lisilokuwepo. Hii inaweza kuwa sahihi kwa sehemu, lakini labda kuna zaidi, kwani ninakusudia kuonyesha kwa usaidizi wa maoni kutoka kwa William McKane. McKane, kwa maoni yangu, kimakosa, alisisitiza kwamba tukio zima katika Mithali 9, 1-6 limeundwa kwa mfano wa mwanamke wa ajabu katika Mithali 7, 10-12, ambaye McKane alimtambua kama kahaba.

Kwa hiyo, hekima iliyofanywa kuwa mtu inasawiriwa kuwa upingaji uliotungwa wa mungu mke wa upendo, na nia zinazohusishwa na mungu mke Astarte na waabudu wake zimehamishiwa kwenye hekima na watumishi wake wa kike. Sidhani kama mungu wa kike wa kweli au mahususi yuko nyuma ya hekima iliyotajwa kama inavyoonyeshwa katika maandishi yoyote ya hekima ya kibiblia. Hata hivyo, inawezekana kuwa sitiari hiyo ilivutia kwa makusudi sifa mbalimbali za miungu ya kimapokeo kwa sababu za balagha.

Uonyesho wake unatia ndani madokezo ya hila yanayowakumbusha miungu ya kike ili kuchora hekima iliyobinafsishwa kwa njia isiyoeleweka, karibu ya kimungu, na hivyo kuvutia na kuvutia ili kuvutia umakini wa vijana wa kiume. Ikiwa ndivyo hivyo, basi watumishi wake wa kike wanaweza kufananisha wanawake halisi. Hata hivyo, wanawake hao si waabudu wa madhehebu au miungu ya kike, bali wanafananisha picha ifaayo ya wanawake wachanga walio wa familia zinazostahiwa sana, katika jamii ya kitamaduni ya Waisraeli, ambao wangelelewa kulingana na maadili ambayo hekima ya kibinadamu inawakilisha na hivyo ni vijakazi wake.

Kwa maneno mengine, vijana wa kiume wanaofuata mwaliko wa hekima iliyobinafsishwa watakutana katika nyumba yake ya mfano wanawake vijana wanaostahiki ambao wanashikilia maadili ya hekima. Au, kwa kusema tofauti, bado, wanawake wachanga wenye tabia inayoheshimika watavutiwa na vijana wanaoshikilia maadili ya Hekima. Kwa hiyo, wanaume vijana wanaotaka kuoa wanawake wenye hekima, aina ya wanawake wanaoonyeshwa katika Mithali 31, 10-31, wanahitaji kuthibitisha kuwa wanastahili wanawake wanaowatamani.

Na njia ya kujithibitisha kuwa wanastahili ni kufuata mwaliko wa hekima wa kujifunza na kuwa na hekima. Hivyo basi, ni katika maana hiyo kwamba wasichana wenye hekima ni watumishi wa hekima wanaowaalika vijana wasiokomaa.

Huyu ni Dk. Knut Hein katika mafundisho yake juu ya Kitabu cha Mithali. Hiki ni Kipindi cha 7, Fumbo na Hekima Inayobinafsishwa, Sehemu ya 2.